

دور البيئة العربية لترقية مهارة الكلام على نظرية التعلم الاجتماعي

لالبرت باندورا للطالبات في معهد باب الخيرات بياسوروان

رسالة الماجستير

إعداد

نفين نسمة

الرقم الجامعي: ٢٣٠١٠٤٢١٠٠٦٥



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٥

دور البيئة العربية لترقية مهارة الكلام على نظرية التعلم الاجتماعي

لالبرت باندورا للطالبات في معهد باب الخيرات بباسوروان

رسالة تكميلية

لنيل درجة الماجستير في تعليم اللغة العربية

إعداد

نفين نسمة

الرقم الجامعي: ٢٣٠١٠٤٢١٠٠٦٥



قسم تعليم اللغة العربية

كلية الدراسات العليا

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٥

موافقة المشرف

بعد الإطلاع على رسالة الماجستير التي أعدتها الطالبة:

الاسم: نعين نسمة

الرقم الجامعي: ٢٣٠١٠٤٢١٠٠٦٥

العنوان: دور البيئة العربية في تعليم الشخصية على نظرية التعلم الاجتماعي لالبرت باندورا للطلابات معهد باب الخيرات بياسوروان.

وافق المشرفان على تقديمها الى لجنة المناقشة.

مالانج،..... ٢٠٢٥

المشرف الاول،



د. الحاج عبد الوهاب رشدي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧١٢٢٠٠٠٣١٠٠٣

مالانج،..... ٢٠٢٥

المشرفة الثانية،

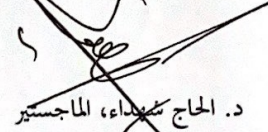


د. نور المفيدة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٦٠٥٠٩٢٠١٨٠٢٠١٢١٤٩

اعتماد

رئيس قسم تعليم اللغة العربية



د. الحاج رشدي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠١٠٦٢٠٠٥٠١١٠٠١

اعتماد لجنة المناقشة

إن رسالة الماجستير بعنوان: دور البيئة العربية لثقافة مهارة الكلام على نظرية التعلم الاجتماعي لآلبرت باندورا للطالبات في معهد باب الخيرات بياسوروان. التي أعدها الطالبة:

الاسم : عرين سعة

الرقم الجامعي : ٢٣.١.٤٢١.٠٠٦٥

قد قدمتها الطالبة أمام لجنة المناقشة وقررت قبولها شرطاً لكتابة رسالة الماجستير في تعليم اللغة العربية، وذلك في يوم الثلاثاء، ٢٧ مايو ٢٠٢٥ م.

وتتكون لجنة المناقشة من السادة:

الأستاذ الدكتور توفيق الرحمن، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧.١١٨٢.٠٣١٢١.٠٠٢

المناقش الرئيسي

(.....)

رئيسة المناقش

(.....)

الدكتورة نور إلهة إفاواني، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٤١٢١١٢.٢٣٢١٢.٣١

المناقش / المشرف الأول

(.....)

الدكتور الخاج عبد الوهاب رشدي، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢.٧١٢٢.٠٠٠.٣١٠.٠٣

المشرفة الثانية

(.....)

الدكتورة نور المفيدة، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٦.٥٠٩٢.١٨٠٢.١٢١٤٩

اعتماد

رئيسة الكلية

د. أحمد موري

١٩٦٩.٣.٣٢.٠٠٠.٣



مواعيد الإشراف

JURNAL BIMBINGAN SKRIPSI/TESIS/DISERTASI

IDENTITAS MAHASISWA

NIM : 230104210065
 Nama : NEVIN NISMAH
 Fakultas : PASCASARJANA
 Jurusan : MAGISTER PENDIDIKAN BAHASA ARAB
 Dosen Pembimbing 1 : Dr. H. ABDUL WAHAB ROSYIDI, M.Pd
 Dosen Pembimbing 2 : Dr. NURIL MUFIDAH, M.Pd
 Judul Skripsi/Tesis/Disertasi : استخدام وسيلة تعليم (ودرد وال) والكتاب المدرسي على نتائج التعلم في مدرسة المتوسطة الأولى الحكومية الإسلامية بانو

IDENTITAS BIMBINGAN

No	Tanggal Bimbingan	Nama Pembimbing	Deskripsi Proses Bimbingan	Tahun Akademik	Status
1	29 Oktober 2024	Dr. H. ABDUL WAHAB ROSYIDI, M.Pd	ganti judul dengan دور بيئة العربية في تنمية الشخصية لطالبات معهد باب الخبرات على نظرية العلاقة اجتماعية	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
2	29 Oktober 2024	Dr. NURIL MUFIDAH, M.Pd	finalisasi teori dan perubahan rumusan masalah	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
3	30 Oktober 2024	Dr. NURIL MUFIDAH, M.Pd	finalisasi rumusan masalah	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
4	05 November 2024	Dr. H. ABDUL WAHAB ROSYIDI, M.Pd	pengecekan dan pergantian rumusan masalah dan pengecekan bab 1-3	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
5	05 November 2024	Dr. NURIL MUFIDAH, M.Pd	pengecekan bab 1-3	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
6	13 November 2024	Dr. NURIL MUFIDAH, M.Pd	pengecekan bab 1-3	Ganjil 2024/2025	Sudah Dikoreksi
7	14 Maret 2025	Dr. NURIL MUFIDAH, M.Pd	konsultasi artikel	Genap 2024/2025	Sudah Dikoreksi
8	04 April 2025	Dr. H. ABDUL WAHAB ROSYIDI, M.Pd	Konsultasi bab 4	Genap 2024/2025	Sudah Dikoreksi
9	04 April 2025	Dr. NURIL MUFIDAH, M.Pd	Konsultasi Bab 4	Genap 2024/2025	Sudah Dikoreksi
10	25 April 2025	Dr. H. ABDUL WAHAB ROSYIDI, M.Pd	Konsultasi Bab 4, 5, dan 6	Genap 2024/2025	Sudah Dikoreksi
11	25 April 2025	Dr. NURIL MUFIDAH, M.Pd	Konsultasi nan 4,5, dan 6	Genap 2024/2025	Sudah Dikoreksi
12	06 Mei 2025	Dr. NURIL MUFIDAH, M.Pd	Finalisasi bab 4, 5 dan 6	Genap 2024/2025	Sudah Dikoreksi

Telah disetujui
Untuk mengajukan ujian Skripsi/Tesis/Desertasi

Dosen Pembimbing 2

Dr. NURIL MUFIDAH, M.Pd

Malang,

Dosen Pembimbing 1

Dr. H. ABDUL WAHAB ROSYIDI, M.Pd

Majur / Kaprodi,

Dr. H. SYUHADAK, MA

إقرار أصالة البحث

انا الموقع أدناه:

الاسم: نفين نسمة

الرقم الجامعي: ٢٣٠١٠٤٢١٠٠٦٥

العنوان: دور البيئة العربية في تعليم الشخصية الطالبات معهد باب الخيرات على نظرية التعلم الاجتماعي

أقر بأن هذا البحث الذي أعددتَه لتوفر شرط للحصول على درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الحكومية الإسلامية مالانج، حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيبي أو تأليف آخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم الحكومية الإسلامية مالانج.

هذا، وحررت هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٨ مايو ٢٠٢٥

الطالبة،



نفين نسمة

استهلال

يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا ۚ

إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ

(الحجرات: ١٣)

إهداء

أهدي هذه الرسالة إلى:

أمي المحبوبة عليا مفيدة وأبي المحبوب سيف المصطفى

اللذان قد علمني بالحب في طول حياتهما

أخواتي وأسرتي الكبيرة

حنة يسرية، نجمة زاهرة، فاطن ثريا وجميع أسرتي الكبيرة

جميع أصدقائي وصديقاتي

الذين قد أعطاني خبرة ممتعة واللون لحياتي عندما أعيش في الجامعة

شكر وتقدير

إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ، نَحْمَدُهُ وَنُسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُهُ ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. حمدا وشكرا لله، بعونه تمت هذا البحث كتابة هذه الرسالة تحت الموضوع ” دور البيئة العربية لترقية مهارة الكلام على نظرية التعلم الاجتماعي لالبرت باندورا للطالبات في معهد باب الخيرات بباسوروان “. تغرض كتابة هذه الرسالة لاستيفاء شروط الاختبار النهائي ولنيل درجة الماجستير في قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج. ولا يمكن اتمام هذه الكتابة بدون مساعدة الآخر، ولذلك تقدم الباحثة كلمة الشكر إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج محمد زين الدين، بوصفه مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج.
٢. فضيلة الأستاذ الدكتور واحد مورني، بوصفه عميد كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج.
٣. فضيلة الدكتور الحاج شهداء، بوصفه رئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج.
٤. فضيلة الدكتور الحاج عبد الوهاب رشيدى والدكتورة نور المفيدة، بوصفهم المشرف الأول والمشرفة الثانية على هذا البحث، جزاهم الله أحسن الجزاء.
٥. جميع المعلمات والطالبات في المعهد باب الخيرات بباسوروان خصوصا معلمة اللغة العربية والطالبات من الفصل الثاني الثانوي، شكرا على مساعدتكن في عملية هذا البحث، جزاهن الله أحسن الجزاء.
٦. جميع الأساتيد والأساتيدات بقسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج. شكرا جزيلا على جميع العلوم الذي قد أعطيتهم إلي.
٧. فضيلة الوالدين المحبوبين، أبي وأمي، اللذان قدّما الحب والدعاء اليّ في طول حياتهما، عسى الله عن يطوّل عمورهما في طاعة الله.
٨. جميع زملائي الطّلاب بقسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا بجامعة مولانا مالك إبراهيم مالانج، اللذين قدجاهدوا جماعة منذ بداية الدراسة وأعطاني اللون لحياتي الذي لن أنساه أبداً لبقية حياتي، عسى الله عن يبارك جميع علومهم.

أقول شكرا جزيلا على مساعدتكم جميعا. وجعلنا الله وإياكم من أهل العلم والعمل والخير. وجعلنا من عباد الله الصالحين والصالحات. أرجو أن يكون هذا البحث نافعا للباحثة وسائر القراء آمين يا رب العالمين.

محتويات

أ	موافقة المشرف
ب	اعتماد لجنة المناقشة
ج	مواعد الإشراف
د	إقرار الباحثة
هـ	استهلال
و	إهداء
ز	شكر وتقدير
ح	محتويات
ك	قائمة الرسوم البيانية
ل	مستخلص البحث
١	الفصل الأول: الإطار العام
أ	١. خلفية البحث
ب	٣. أسئلة البحث
ج	٣. أهداف البحث
د	٣. فوائد البحث
هـ	٤. حدود البحث
و	٥. الدراسات السابقة
ز	١٢. تحديد المصطلحات
١٣	الفصل الثاني: الإطار النظري
أ	١٣. البحث النظري الأول: نظرية التعلم الاجتماعي
١	١. تعريف التعلم الاجتماعي
٢	٢. العناصر الرئيسية لنظرية التعلم الاجتماعي

١٥	٣. مبادئ نظرية التعلم الاجتماعي.....
١٧	ب. البحث النظري الثاني: مهارة الكلام.....
١٧	١. تعريف مهارة الكلام.....
١٨	٢. أنواع مهارة الكلام.....
١٩	٣. أهداف مهارة الكلام.....
٢٠	ج. البحث النظري الثالث: البيئة العربية.....
٢٠	١. تعريف البيئة العربية.....
٢١	٢. عناصر البيئة العربية.....
٢٢	٣. أنواع البيئة العربية.....
٢٤	الفصل الثالث: منهج البحث.....
٢٤	أ. مدخل البحث ونوعه.....
٢٤	ب. حضور الباحثة.....
٢٥	ج. ميدان البحث.....
٢٥	د. البيانات ومصادرها.....
٢٦	هـ. أسلوب جمع البيانات.....
٢٧	و. أسلوب تحليل البيانات.....
٢٩	ز. فحص حصة البيانات.....
٣١	الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها.....
٣١	أ. المبحث الأول: تصميم بيئة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام.....
٤٣	ب. المبحث الثاني: العوامل الداعمة والعائق لبيئة اللغة العربية.....
٤٨	ج. المبحث الثالث: تطبيق الحتمية المتبادلة على نظرية التعلم الاجتماعي لألبرت باندورا.....

٥٣	.....	الفصل الخامس: مناقشة نتائج البحث.
٥٣	.....	أ. تصميم بيئة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام.
٥٧	.....	ب. العوامل الداعمة والعائقة لبيئة اللغة العربية.
٥٩	.....	ج. تطبيق الحتمية المتبادلة على نظرية التعلم الاجتماعي لألبرت باندورا.
٦١	.....	الفصل السادس: الخاتمة.
٦١	.....	أ. ملخص نتائج البحث.
٦٢	.....	ب. الاقتراحات.
٦٣	.....	قائمة المراجع.
٦٦	.....	قائمة الملاحق.
٨٦	.....	السيرة الذاتية.

قائمة الرسوم البيانية

١٦	صورة ٢.١
٣٣	صورة ٤.١
٣٥	صورة ٤.٢
٣٦	صورة ٤.٣
٣٨	صورة ٤.٤
٣٩	صورة ٤.٥
٤١	صورة ٤.٦
٤٢	صورة ٤.٧

مستخلص البحث

نسمة، نيفين. ٢٠٢٥. دور البيئة العربية لترقية مهارة الكلام على نظرية التعلم الاجتماعي لألبرت باندورا للطلّابات في معهد باب الخيرات بباسوروان. قسم تعليم اللغة العربية. كلية الدراسات العليا. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرف: د. الحاج عبد الوهاب رشيدى، الماجستير ود. نور المفيدة، الماجستير

الكلمات المفتاحية: البيئة العربية، مهارة الكلام، التعلم الاجتماعي

البيئة اللغوية كعامل خارجي وداخلي في اكتساب اللغة، وخاصة اللغة العربية لأنها يمكن أن تحفز المتعلمات على ترقية مهارة الكلام اللغة العربية في حيات الطالبات اليومية. تصنيف تعلم اللغة العربية إلى نظامين، إتقان اللغة بالكلام المباشر كالمحادثة، ونظام تعلم اللغة العربية موجه نحو القواعد كالنحو. في نظرية التعلم الاجتماعي، أوضح ألبرت باندورا أن السلوك والبيئة والعوامل الشخصية تؤثر على بعضها البعض بشكل متبادل وتسمى بالاحتمية المتبادلة.

نوع هذا البحث هو البحث النوعي باستخدام مدخل الحالة والميدانية. وتشمل اسلوب جمع البيانات بمقابلات مع الطالبات المعهد باب الخيرات في الفصل الثاني الثانوي للعام الدراسي ٢٠٢٦/٢٠٢٥، ومعلمة اللغة العربية، ومديرة المعهد باب الخيرات. وملاحظات ثلاث مرات على مدار أسبوعين. والوثائق يعني جداول أنشطة الطالبات، وتوثيق الأنشطة، وتوثيق الإنجازات.

جمع معهد باب الخيرات بين تصميمين رئيسيين، الرسمي وغير الرسمي. يتضمن التصميم الرسمي أنشطة التعلم في الفصل الدراسي، بينما أنشطة غير الرسمية في خارج الفصل الدراسي من خلال إقامة برامج لغوية كالكليمة، المحاضرة، المسابقة الشهرية، الملصقات على مفردات وتعبيرات، والمشاركة في مسابقات اللغة العربية. وباستخدام المفاهيم الاحتمية المتبادلة من ألبرت باندورا، الذي يؤكد على العلاقة المتبادلة بين السلوك والبيئة والعوامل الشخصية. تم تطبيق الاحتمية المتبادلة في معهد باب الخيرات.

Nismah, Nevin. 2025. **The Role of Arabic Language Environment in Improving Speaking Skills with Bandura's Social Learning Theory in Students of Babul Khairat Islamic Boarding School, Pasuruan.** Arabic Language Education, Postgraduate Faculty. State Islamic University of Maulana Malik Ibrahim Malang.

Supervisor 1: Dr. H. Abdul Wahab Rosyidi. M.Pd.

Supervisor 2: Dr. Nuril Mufidah. M.Pd.

Keywords: Arabic Language Environment, Speaking Skills, Social Learning

The language environment is considered as an external and internal factor in language acquisition, especially Arabic, because it can motivate learners to improve and encourage them to practice Arabic speaking skills in everyday life. Arabic language learning is classified into two systems: Language acquisition is achieved through direct speech, such as conversation, and the Arabic language learning system is rule-oriented, such as grammar. In social learning theory, Albert Bandura explains that behavior, environment, and personal factors influence each other reciprocally, a process known as reciprocal determinism.

This research is qualitative using case study and field approaches. Data collection methods include interviews with students of Babul Khairat Islamic Boarding School in the second semester of the 2025/2026 academic year, Arabic language course teachers, and caretakers of Babul Khairat Islamic Boarding School. Observations were conducted three times over two weeks. Documentation includes student activity schedules, activity documentation, and achievement documentation.

Babul Khairat Islamic Boarding School combines two main approaches: formal and informal. The formal approach includes classroom learning activities, while informal activities take place outside the classroom through language programs such as *Kulaimah*, *Muhadhoroh*, *Musabaqoh Syahriyah*, Posters of mufrodat or conversation, and Participation in Arabic language competitions at regional and national levels. Babul Khairat Islamic boarding school uses the concept of reciprocal determinism from Albert Bandura, which emphasizes the reciprocal relationship between behavior, environment, and personal factors.

Nismah, Nevin. 2025. **Peran Lingkungan Bahasa Arab untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara dengan Teori Belajar Sosial Bandura pada Siswi Pondok Pesantren Babul Khairat Pasuruan**. Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Pascasarjana. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing 1: Dr. H. Abdul Wahab Rosyidi. M.Pd.

Pembimbing 2: Dr. Nuril Mufidah. M.Pd.

Kata Kunci : Lingkungan Bahasa Arab, Keterampilan Berbicara, Belajar Sosial

Lingkungan bahasa dianggap sebagai faktor eksternal dan internal dalam pemerolehan bahasa, khususnya bahasa Arab, karena dapat memotivasi pembelajar untuk meningkatkan dan mendorong mereka mempraktikkan keterampilan berbicara bahasa Arab dalam kehidupan sehari-hari. Pembelajaran bahasa Arab diklasifikasikan menjadi dua sistem: Penguasaan bahasa dicapai melalui tuturan langsung, seperti percakapan, dan sistem pembelajaran bahasa Arab berorientasi pada aturan, seperti tata bahasa. Dalam teori pembelajaran sosial, Albert Bandura menjelaskan bahwa perilaku, lingkungan, dan faktor pribadi saling memengaruhi secara timbal balik, suatu proses yang dikenal sebagai determinisme timbal balik.

Penelitian ini bersifat kualitatif dengan menggunakan pendekatan studi kasus dan lapangan. Metode pengumpulan data meliputi wawancara dengan santri Pondok pesantren Babul Khairat semester II tahun ajaran 2025/2026, guru mata kuliah Bahasa Arab, dan pengasuh Pondok pesantren Babul Khairat. Observasi dilakukan sebanyak tiga kali selama dua minggu. Dokumentasi meliputi jadwal kegiatan mahasiswa, dokumentasi kegiatan, dan dokumentasi capaian.

Pondok pesantren Babul Khairat memadukan dua pendekatan utama: formal dan informal. Pendekatan formal mencakup kegiatan belajar di kelas, sedangkan kegiatan informal berlangsung di luar kelas melalui program bahasa seperti *Kulaimah*, *Muhadhoroh*, *Musabaqoh Syahriyah*, Poster mufrodat atau percakapan, serta Partisipasi dalam kompetisi bahasa Arab pada tingkat regional dan nasional. Pondok pesantren Babul Khairat menggunakan konsep determinisme timbal balik dari Albert Bandura, yang menekankan hubungan timbal balik antara perilaku, lingkungan, dan faktor pribadi.

الفصل الأول

الإطار العام

أ. خلفية البحث

إن عملية اكتساب اللغة التي يتم الحصول عليها من خلال البيئة وأنشطة التعود المتكررة يمكن أن تجعلك ماهراً في المهارات اللغوية. تسمية البيئة اللغوية بأنها عامل خارجي وداخلي في اكتساب اللغة، وخاصة اللغة العربية لأنها يمكن أن تحفز المتعلمين على تحسين مهاراتهم في اللغة العربية وتشجعهم على ممارسة اللغة العربية في حياتهم اليومية¹. التعليم العميق ومصطلحات تعلم اللغة، تعتبر البيئة اللغوية مهمة لأنها وسيلة لاكتساب اللغة لمتعلمي اللغة. يجب إنشاء بيئة لغوية لصقل المهارات اللغوية بشكل طبيعي. وفيما يتعلق بأهمية البيئة اللغوية أن خلق بيئة لغوية يمكن أن يتعرف على المهارات لغة نشطة وهو مشروع لمستقبل اللغة².

يعتمد تكوين بيئة اللغة العربية في معهد باب الخيرات على رؤية معهد ورسالته. إن إتقان مهارات اللغة المكتوبة في رؤية معهد ورسالته، مسلحين بإتقان اللغة، سيتعلم الطالبات بسهولة الأدبيات العلمية المختلفة حتى يكون مؤهلات لمواجهة تحديات الحياة. وبهذه الرؤية والرسالة تكونت بيئة لغوية لصقل أربع مهارات في اللغة العربية³.

تصنيف تعلم اللغة العربية إلى نظامين، وهما نظام موجه نحو إتقان اللغة بالكلام المباشر كالمحادثة ونظام تعلم اللغة العربية موجه نحو القواعد كالنحو. أول نظام لتعلم اللغة العربية أكثر فاعلية في التوصيل المتعلم إتقان اللغة عربي كأداة اتصال إذا دعمتها بيئة اجتماعية تستخدم اللغة العربية كأداة اتصال يومية. يتطلب من الجميع فيه التواصل بشكل نشط دائماً باللغة العربية.

¹ Abdul Wahab Rosyidi, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*, Malang: (Malang: UIN Maliki Press, 2012).

² Ananda Permata Iman and Muhammad Ajiji Lubis, " دور بيئة اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام لدى الطلاب بمعهد أنصار السنة " , *An-Nataij: Jurnal Penelitian Bahasa Arab* 3, no. 1 (2024): 78–90.

³ ملاحظة الباحثة بمعهد باب الخيرات باسوروان ٢٠٢٤/١٠/٢٢

فقد تم اختيار معهد باب الخيرات لتربية البنات لسهولة الوصول إليه، وتوفر البيانات، ووجد الإذن والدعم الكامل من مديرة ومعلمة في عملية البحث. ولأن الباحثة امرأة، فمن الأنسب والأسلم إجراء البحث في معهد للبنات، بما يتوافق مع نظام وثقافة المعهد الإسلامي، ولتسهيل تواصل الباحثة مع الطالبات حدثت في معهد باب الخيرات لتربية البنات تبين أن زيادة مهارة الكلام في بيئة اللغة العربية تسير بين الطالبات بشكل جيد، وزيادة ثقتهن بأنفسهن والمشاركة في اللغة أنشطة. وفي عام ٢٠٢٤ شاركت الطالبات باب الخيرات في العديد من المسابقات وفازا بها. مثل الحصول على المركز الثاني في مسابقة الخطابة العربية والمركز الأول في مسابقة تقديم القصة التي أقيمت في جامعة الاسلامية مالانج^٤.

في نظرية التعلم الاجتماعي، يؤكد ألبرت باندورا على أن البيئة الاجتماعية في تشكيل السلوك، بما في ذلك مهارة الكلام. ويتأثر أحدهما بثلاثة عناصر متفاعلة وهي البيئة والسلوك والناس ويسمى بالتحتمية المتبادلة. وأوضح باندورا أن السلوك والبيئة والعوامل الشخصية تؤثر على بعضها البعض بشكل متبادل^٥. المثال، وجد لطلاب في بيئة تدعم استخدام اللغة العربية سوف يتعرضون بسهولة للمفردات والتعبير اللغوية حتى يتمكنوا من زيادة مهارة الكلام لديهم. تسمح هذه البيئة اللغوية القوية للطلاب بملاحظة وتقليد وممارسة المهارات اللغوية، وخاصة مهارة الكلام. ومن خلال الاستفادة من التحتمية المتبادلة، يمكن تحسين بيئة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام. إن التحتمية المتبادلة بين السلوك والعوامل الشخصية والبيئة تخلق دورة تعليمية فعالة. ويضمن هذا المدخل ليس أن يتعلم الطلاب الكلام فقط، بل يشعرون أيضاً بالراحة والتحفيز والثقة لمواصلة تطوير مهاراتهم.

^٤ ملاحظة الباحثة بمعهد باب الخيرات باسوروان ٢٠٢٤/١٠/٢٢

^٥ فائز صباكر احمد وغيره، "المفاهيم الأساسية في علم اللغة الاجتماعي"، *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab VII*, n.d., ٥٦٦.

ب. أسئلة البحث

١. كيف تصميم البيئة العربية لترقية مهارة الكلام للطالبات في معهد باب الخيرات؟
٢. ما العوامل الداعمة والعوامل المثبطة في بيئة العربية لترقية مهارة الكلام للطالبات في معهد باب الخيرات؟
٣. كيف تطبيق الحتمية المتبادلة على نظرية التعلم الاجتماعي لألبرت باندورا في بيئة العربية لترقية مهارة الكلام للطالبات في معهد باب الخيرات؟

ج. أهداف البحث

١. لمعرفة تصميم البيئة العربية لترقية مهارة الكلام للطالبات في معهد باب الخيرات.
٢. لمعرفة العوامل الداعمة والعوامل العائقة في بيئة العربية لترقية مهارة الكلام للطالبات في معهد باب الخيرات.
٣. لمعرفة تطبيق الحتمية المتبادلة على نظرية التعلم الاجتماعي لألبرت باندورا في بيئة العربية لترقية مهارة الكلام للطالبات في معهد باب الخيرات.

د. فوائد البحث

- الفوائد من البحث المعنون "دور البيئة العربية في تعليم الشخصية العربية للطالبات معهد باب الخيرات على نظرية التعلم الاجتماعي." على التالي:
١. الفوائد النظرية

تقديم مساهمات في شكل أفكار ومعارف فيما يتعلق بدور البيئة العربية لترقية مهارة الكلام للطالبات في معهد باب الخيرات سواء من حيث ترقية مهارة الكلام والتعلم الاجتماعي باعتبارها كنزًا علميًا للتربية الإسلامية، وخاصة للمجتمع الأوسع، وخاصة في تعلم اللغة العربية لطالبات.

٢. الفوائد التطبيقية

- أ- بالنسبة لجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، يمكن استخدام هذا البحث باعتباره الأدب الأول والمرجع في معرفة كيفية يتعلق بدور البيئة العربية لترقية مهارة الكلام للطالبات في معهد باب الخيرات.
- ب- بالنسبة لمعهد باب الخيرات، يمكن استخدام نتائج هذا البحث كتقييم لتعلم اللغة العربية لتنفيذ عملية التعلم في اتجاه أفضل.
- ج- بالنسبة للباحثين المستقبليين، يمكن استخدام نتائج هذا البحث كمرجع لزيادة المعرفة وتقديم لمحة بسيطة عن إجراء البحوث.

هـ. حدود البحث

يتم استخدام تحديد المشكلة لتجنب الانحرافات أو توسيع المشكلة الرئيسية بحيث يكون البحث تركيزاً ويسهل المناقشة حتى يمكن تحقيق أهداف البحث. بعض حدود المشكلة في هذا البحث هي كما يلي:

(١) الحد الموضوعي:

وجد في نظرية التعلم الاجتماعي لالبرت باندورا ٥ مبادئ وهي؛ التعلم بالملاحظة؛ التعزيز بالنيابة والعقاب؛ العملية المعرفية؛ الكفاءة الذاتية؛ والحتمية المتبادلة. وتختار الباحثة في الحتمية المتبادلة فقط.

(٢) الحد المكاني:

كان المكان الذي اتخذتها الباحثة هو معهد باب الخيرات لتربية البنات بياسوروان.

(٣) الحد الزمني :

تم إجراء البحث في الفترة من ابريل ٢٠٢٥ إلى مايو ٢٠٢٥ مباشرة في الموقع المعني.

و. الدراسات السابقة

(١) أنا نوري، رومي هانديكان. ٢٠٢٣ في بحثها بعنوان "المراجعة المنهجية للأدبيات: دور البيئة

اللغوية في تحسين مهارات اللغة العربية لدى الطلاب". كلمتنا: مجلة التربية العربية

نتائج البحث: تلعب البيئة دورًا مهمًا جدًا في زيادة كفاءة الطلاب في اللغة العربية. تعتبر البيئة

اللغوية عاملاً داعماً لتدريب الطلاب على التحدث باللغة العربية. وهذا يتطلب الدعم والاهتمام

من المعلمين لتوجيه الطلاب وتوجيههم دائماً بالإضافة إلى شرح مواد اللغة العربية التي أتقنها

الطلاب مثل المفردات والاستدعاء. لذلك يمكن أن نوصي المؤسسات التي تدعم طلاب مهارات

الكلام حقاً بأن تكون قادرة على إنشاء بيئة لغوية تكون مواتية ومتسقة ومبتكرة. حتى يشعر

الطلاب بالسعادة لمواصلة استخدام اللغة العربية في المحادثة.

(٢) اوليا الرحمن، عام ٢٠٢١ في بحثه بعنوان "دور بيئة اللغة العربية في تحسين إتقان اللغة العربية في

مدرسة عزور الإسلامية الداخلية رسالة بانيابونجان"، وقائع المؤتمر الوطني الأول، نتائج التفاني

المجتمعي.

نتائج البحث: لبيئة اللغة العربية دور مهم في تطوير الكفاءة اللغة العربية لطلاب بوندوك مدرسة

داخلية إسلامية مدرسة عزور الإسلامية الداخلية رسالة بانيابونجان ، على الرغم من وجود أوجه

قصور، إلا أن هذا لا يقلل من دور بيئة اللغة العربية نفسها. تتشكل بيئة اللغة العربية في مدرسة

مدرسة عزور الإسلامية الداخلية رسالة بانيابونجان الداخلية في نوعين من البيئات، وهي البيئات

الرسمية وغير الرسمية. تتمثل الإستراتيجية في توفير إداريين أكفاء للغة العربية وتنفيذ الأنشطة-

أنشطة اللغة العربية من خلال الاهتمام بمبادئ تدريس اللغة.

(٣) سيسين وارين، ياسنيتا نور الهداية، دار العلمي عام ٢٠٢٣ بعنوان "نظريّة التعلم

الاجتماعي في التعلم" أنثور: مجلة التعليم والتعلم.

نتائج البحث: للمدرسين نمذجة المهارات واستراتيجيات حل المشكلات والإبداع. مدرس يمكن أيضًا أن يصبح نموذجًا للعمل، والذي سوف يستوعبه الطلاب وبالتالي يصبح معيارًا للتقييم الذاتي. في عملية التعلم وفقًا لنظرية ألبرت باندورا الاجتماعية، يجب أن يكون المعلم قادرًا على تقديم نموذج جيد. يجب أن يكون النموذج الجيد قادرًا على التأثير بقوة على المتعلم حتى يتمكن من الاهتمام بالمتعلم. وليس من الضروري أن يأتي النموذج هنا من المعلم، بل يعتمد على ما سيتم تدريسه. تعتبر نظرية التعلم الاجتماعي هذه مناسبة لتدريس المواد في شكل جوانب حركية نفسية وعاطفية، لأن الطلاب يمكنهم الانتباه على الفور وتذكر وتقليد النماذج المقدمة. وتشمل تطبيقات نظرية التعلم الاجتماعي في التعلم نمذجة السلوك، والتعلم التعاوني، والتعلم من خلال الملاحظة، تقديم التغذية الراجعة المناسبة والفعالة، وخلق بيئة تعليمية داعمة، والاستفادة من وسائل الإعلام والتكنولوجيا.

(٤) قرة اعيوني، فرسا عفراء يوزليزار، أديلا إيرا وانتي. ٢٠٢٢ "دور البيئة اللغوية في تشكيل العلامة التجارية الشخصية لمعلمي اللغة العربية". مجلة مساءلة الإدارة التربوية.

نتائج البحث: لا تلعب دور البيئة اللغوية في المهارات اللغوية فقط، بل تشكل أيضًا العلامة التجارية الشخصية لمعلمي اللغة العربية، وتعتبر الأنشطة اللغوية والطلاب من أهم العناصر في البيئة اللغوية التي تساعد على تشكيل العلامة التجارية الشخصية لمدرسي اللغة العربية. ونمط المعلم في وسم نفسه من خلال فهم الدور، وتحمل المسؤوليات، وتطوير المهارات، وتقييم الذات. (٥) عفيفة أزكية، وحيو هدايات، دينا إندريانا. ٢٠٢٤ تأثير البيئة اللغوية على مهارات اللغة العربية.

الفهريس: مجلة الإلهام التربوي

نتائج البحث: نتائج التحليل، يمكن أن نستنتج أن البيئة اللغوية لديها تأثير إيجابي وكبير على مهارات اللغة العربية. البيئة يقدم الدعم مساهمة كبيرة في تحسين قدرات الشخص في الفهم والتحدث، القراءة والكتابة باللغة العربية. كل تحسن في الجودة يمكن للبيئة اللغوية أن تحسن

مهارات اللغة العربية بشكل كبير. وهذا يدل على التفاعل النشط والتعرض المكثف للاستخدام العربية، دال جيداً أن التعلم الرسمي وغير الرسمي، مهم جداً تحسين إتقان اللغة. ولذلك، فإنه يتطلب جهداً لخلق بيئة لغوية مواتية، بما في ذلك السياسات التعليمية والبرامج المثيرة للاهتمام الأنشطة المجتمعية

من إجراء العديد من الدراسات لاستكشاف بيئة اللغة العربية لترقية مهارة كلام وإنما يبحث دور بيئة اللغة العربية لترقية مهارة كلام للطالبات، لا يزال استخدام النظرية الاجتماعية محدوداً. ركزت معظم الأبحاث السابقة على تأثير البيئات الرسمية مثل الفصول الدراسية أو أساليب التعلم القائمة على المناهج الدراسية، دون استكشاف متعمق لكيفية مساهمة البيئات الاجتماعية، مثل التفاعلات بين الأفراد، أو قدوة الأدوار، أو الملاحظات في بيئة اللغة العربية. ويعد هذا البحث مهماً لاختبار مدى إمكانية تطبيق نظرية التعلم الاجتماعي لألبرت باندورا، من خلال الحتمية المتبادلة، بشكل فعال في خلق بيئة لغوية عربية داعمة لترقية مهارة كلام للطالبات.

الجدول ١.١

الرقم	الباحث/ة	العنوان	الاختلاف	المساواة
١.	آنا نوربتي، رومي هانديكان	المراجعة المنهجية للأدبيات: دور البيئة اللغوية في تحسين مهارات اللغة العربية لدى الطلاب	١. المهارات اللغوية المهارات الأربع (هذا البحث لترقية مهارة الكلام)	١. باستخدام دور بيئة اللغة العربية في المهارات اللغوية

			٢. نوع البحث باستخدام مراجعة منهجية للأدبيات (يستخدم هذا البحث نوع البحث باستخدام النوعي)	
٢. أوليا الرحمن	دور بيئة اللغة العربية في تحسين إتقان اللغة العربية في مدرسة عزور الإسلامية الداخلية رسالة بانيابونجان	١. الهدف هو تحسين إتقان اللغة (الهدف من هذا البحث لترقية مهارة الكلام) ٢. لا يستخدم نظرية التعلم	١. الدور البيئي للغة العربية	
٣. سيسين وارين، ياسنيتا نور	نظرية التعلم الاجتماعي في التعلم	١. تطبيق نظرية ألبرت باندورا في التعلم (نظرية	١. باستخدام نظرية ألبرت باندورا	

	ألبرت باندورا في بيئة اللغة (العربية) ٢. لا يشير إلى تعلم اللغة العربية		الهداية، دار العلمي	
١. الدور البيئي للغة العربية ٢. نوع البحث باستخدام النوعي	١. الهدف يعني العلامة التجارية الشخصية لمعلمي اللغة العربية (الهدف من هذا البحث يعني لترقية مهارة الكلام)	دور البيئة اللغوية في تشكيل العلامة التجارية الشخصية لمعلمي اللغة العربية	قرة اعيوني، فرسا عفراء يوزليزار، أديلا إيرا وانتي	٤.

٥.	عفيفة أزكية، وحيو هدايات، دينا إندريانا	تأثير البيئة اللغوية على مهارات اللغة العربية	١. الهدف تأثير بيئة اللغة العربية (هذا البحث في دور بيئة اللغة العربية) ٢. يستخدم نوع البحث الكمي (هذا البحث بالنوعي)	١. بيئة اللغة العربية في مهارات مهارة الكلام.
من إجراء العديد من الدراسات لاستكشاف بيئة اللغة العربية لترقية مهارة كلام وإنما يبحث دور بيئة اللغة العربية لترقية مهارة كلام للطالبات، لا يزال استخدام النظرية الاجتماعية محدودًا. ركزت معظم الأبحاث السابقة على تأثير البيئات الرسمية مثل الفصول الدراسية أو أساليب التعلم القائمة على المناهج الدراسية، دون استكشاف متعمق لكيفية مساهمة البيئات الاجتماعية، مثل التفاعلات بين الأفراد، أو قدوة الأدوار، أو الملاحظات في بيئة اللغة العربية. يستطيع هذا البحث لاختبار مدى إمكانية تطبيق نظرية التعلم الاجتماعي لألبرت باندورا، من خلال الحتمية المتبادلة، بشكل فعال في خلق بيئة لغوية عربية داعمة لترقية مهارة كلام للطالبات.				

ز. تحديد المصطلحات

(١) البيئة العربية

البيئة العربية هي جميع الأشياء و العوامل المادية و المعنوية التي من شأنها أن تؤثر في عملية التعليم وترغب الطلاب في ترقية اللغة العربية. بيئة اللغة العربية هي حال تم إنشاؤه لدعم الاستخدام النشط للغة العربية في الحياة اليومية^٦. تهدف هذه البيئة إلى مساعدة الأفراد، وخاصة الطلاب أو متعلمي اللغة العربية، على التعود على السمع والتحدث والقراءة والكتابة باللغة العربية بشكل طبيعي. يمكن أن تتضمن بيئة اللغة العربية استخدام اللغة في الفصل الدراسي، والتفاعل مع زملائها المتعلمين أو المتحدثين الأصليين، بالإضافة إلى المشاركة في الأنشطة التي تستخدم اللغة العربية، مثل المناقشات أو دراسات القرآن أو المحاضرات أو الدراما أو حتى برامج التبادل الثقافي. تتضمن بيئة اللغة العربية واكتساب اللغة. اكتساب اللغة هو اكتساب طبيعي للغة عن طريق العقل الباطن عن طريق التواصل المباشر مع الأشخاص الذين يستخدمون تلك اللغة وهو ما يعرف عادة بالاكساب^٧. يجب عملية اكتساب لغة ثانية أن تمر بعملية تواصل مباشر مع صاحب اللغة من خلال الاستماع إليه والتحدث معه في بيئة الناطقين بها.

(٢) مهارة الكلام

مهارة الكلام هي جهد الإنسان في كلامه لنطق المفردات ونطقها بهدف التعبير عن العبارات والخواطر والأفكار وما يشعر به. ثم يستجيب السامع بتلقي هذه المعلومات من التجويد والتعبير والتشديد. من العناصر المهمة في اللغة هي المهارة في إتقان اللغة نفسها. ويشار إليه أيضاً كعامل أساسي لتعلم اللغة الأجنبية لأنه يتم التقاط العملية للدراسة من قبل المعلم^٨. مهارات

⁶ M Saleh, "استراتيجية تكوين البيئة العربية في معهد دار السعادة الإسلامي السلفي مالانج", (Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim, 2019).

⁷ Ahmad Fuad Efendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2005).

⁸ Abdul Wahab Rosyidi and Mamlu'atul Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN-Maliki Press, 2011).

التحدث يمكن أن تدعم المهارات اللغوية الأخرى^٩. ومن هذا التعريف يمكن أن نستنتج أنه عند تعلم لغة ما فإنك ستشارك في عملية التواصل. في عملية تعلم اللغة العربية، الهدف هو إتقان مهارات الاتصال اللفظي وغير اللفظي. ويعتبر الإنسان قادراً على الكلام ما دام قادراً على التواصل مع الشخص الذي يتحدث إليه^{١٠}.

(٣) التعلم الاجتماعي

تم تطوير نظرية التعلم الاجتماعي هذه بواسطة ألبرت باندورا (١٩٨٦). نظرية التعلم الاجتماعي هي جزء من الدراسات اللغوية الاجتماعية. تنص نظرية التعلم الاجتماعي على أن البيئات التي يتعرض لها الشخص بالصدفة غالباً ما يتم اختيارها وتغييرها من قبل أشخاص آخرين من خلال سلوكهم الخاص. يتعلم معظم البشر من خلال الملاحظة الانتقائية وتذكر سلوك الآخرين. وأوضح باندورا أن السلوك والبيئة والعوامل الشخصية تؤثر على بعضها البعض بشكل متبادل^{١١}. المثال، وجد لطلاب في بيئة تدعم استخدام اللغة العربية سوف يتعرضون بسهولة للمفردات والتعابير اللغوية حتى يتمكنوا من زيادة مهارة الكلام لديهم. تسمح هذه البيئة اللغوية القوية للطلاب بملاحظة وتقليد وممارسة المهارات اللغوية، وخاصة مهارة الكلام. ومن خلال الاستفادة من الحتمية المتبادلة، يمكن تحسين بيئة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام. إن الحتمية المتبادلة بين السلوك والعوامل الشخصية والبيئة تخلق دورة تعليمية فعالة. ويضمن هذا المدخل ليس أن يتعلم الطلاب الكلام فقط، بل يشعرون أيضاً بالراحة والتحفيز والثقة لمواصلة تطوير مهاراتهم.

⁹ Hendry Guntur. Tarigan, *Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa* (Bandung: Angkasa, 1987).

¹⁰ N. A. Dluhriah, "Penerapan Al-Ibaarat Al-Yaumiyah Untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara Bahasa Arab Siswa SMP Islam Sabilillah Malang," *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab* 3, no. 3 (2017): 197–206.

¹¹ فائز صباكر احمد وغيره، "المفاهيم الأساسية في علم اللغة الاجتماعي"، *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab VII*, n.d.

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. نظرية التعلم الاجتماعي

١. تعريف التعلم الاجتماعي

تم تطوير نظرية التعلم الاجتماعي هذه بواسطة ألبرت باندورا (١٩٨٦). نظرية التعلم الاجتماعي هي جزء من الدراسات اللغوية الاجتماعية. تقبل هذه النظرية معظم مبادئ نظريات التعلم السلوكي ولكنها تركز بشكل أكبر على الانطباعات وإشارات التغيير السلوكي وعلى العمليات العقلية الداخلية^{١٢}. استخدم في نظرية التعلم الاجتماعي تفسيرات التعزيز الممتد والتفسيرات المعرفية الداخلية لفهم كيف يتعلم الآخرون^{١٣}. ومن وجهة نظر التعلم الاجتماعي، فإن " لا تحركهم البشر قوى داخلية ولا يتأثرون بالمحفزات البيئية أيضاً ". تنص نظرية التعلم الاجتماعي على أن البيئات التي يتعرض لها الشخص بالصدفة غالباً ما يتم اختياره وتغييره من قبل أشخاص آخرين من خلال سلوكهم الخاص. يتعلم معظم البشر من خلال الملاحظة الانتقائية وتذكر سلوك الآخرين. جوهر التعلم الاجتماعي هو النمذجة. وتعد هذه النمذجة من أهم خطوات التعلم المتكامل^{١٤}. هناك نوعان من التعلم من خلال الملاحظة:

¹² Sumianto, Admoko Adi, and Radeni Sukma Indra Dewi, "Pembelajaran Sosial-Kognitif Di Sekolah Dasar: Implementasi" 4, no. 4 (2024): 102–9.

^{١٣} طهراوي ياسين، "فاعلية برنامج علاجي مقترح قائم على نظرية التعلم الاجتماعي"، *Université de Tlemcen*, n.d., <https://hal.science/tel-03656847/>.

¹⁴ Sisin Warini, Yasnita Nurul Hidayat, and Darul Ilmi, "Teori Belajar Sosial Dalam Pembelajaran," *ANTHOR: Education and Learning Journal* 2, no. 4 (2023): 566–76, <https://doi.org/10.31004/anthor.v2i4.181>.

أولاً: يحدث التعلم من خلال الملاحظة التي يمر بها الآخرون. فمثلاً: يرى الطالب صديقه يمدحه معلمه ويوبخه على فعله، فيقلد عملاً آخر لنفس ليمدح معلمه. هذه الحادثة هي مثال وتعزيز من خلال الثناء الذي يعيشه الآخرون.

ثانياً: التعلم من خلال الملاحظة يقلد سلوك النموذج لا يحصل على تعزيز إيجابي أو تعزيز سلبي مع ملاحظة أنه منتبه للنموذج وهو يوضح شيئاً يريد المراقب أن يتعلمه ويتوقع أن يتم الثناء على التعزيز عندما يتقنه تماماً ما تعلمه. لا يظهر النموذج من قبل شخص مباشرة. ولكن يستطيع باستخدام ممثل أو تصور اصطناعي.

التعلم الاجتماعي كما قال باندورا بأن معظم السلوك البشري يتم الحصول عليه من الملاحظة ومبادئ التعلم كافية لشرح كيفية تطور السلوك. ومع ذلك، ولم تول النظريات السابقة اهتماماً كبير للسياق الاجتماعي الذي ظهر فيه هذا السلوك، ولم تول اهتماماً كبير لحقيقة أن أحداث التعلم تحدث من خلال وساطة أشخاص آخرين فقط، وهذا يعني أنهم ينظرون بشكل متزايد إلى سلوك الآخرين. سوف يتعلم الأفراد تقليد هذا السلوك وفي بعض الحالات يستخدمون أشخاصاً آخرين كنماذج لأنفسهم.

٢. عناصر الرئيسية لنظرية التعلم الاجتماعي

وفقاً لنظرية التعلم الاجتماعي، يستخدم مجرد النظر الصور والأفعال المعرفية. تلخيص الأساس المعرفي لعملية التعلم في ٤ مراحل، وهي^{١٥}:

أ- الاهتمام: يجب على الموضوع الاهتمام إلى سلوك النموذج حتى يتمكن من تعلمه. يركز موضوع اهتمام الاستخدام على القيم واحترام الذات والمواقف. وغيرها مما

¹⁵ Bakhrudin Ali Habsy et al., "Application of Behaviorist Learning Theory and Bandura's Social Learning Theory in Education" 4 (2023): 476–91.

يملك. على سبيل المثال، قد يقلد الموسيقي غير الوائق من نفسه سلوك موسيقي مشهور وبالتالي لا يُظهر أسلوبه الخاص.

ب- التذكر: ينتبه على الأشخاص أن يسجلوا الحدث في نظام الذاكرة الخاص بهم. وسيقوم بتنفيذ الحدث لاحقاً إذا لزم الأمر. تعد القدرة على الاحتفاظ بالمعلومات أيضاً جزءاً مهماً من عملية التعلم.

ج- التكاثُر: بعد معرفة أن شيئاً ما سيتم تعلمه، يمكن لسلوك الموضوع أيضاً إثبات قدرته على إنتاج ما تم تخزينه في شكل سلوك على سبيل المثال. قيادة السيارة، لعب التنس. لذلك بعد أن ينتبه الموضوع إلى النموذج ويخزن المعلومات. وفي هذا اليوم، السلوك الذي لاحظته بالفعل. مزيد من الممارسة والسلوك المتعلم يؤدي إلى التحسن وتقدم المهارات.

د- الدافع: يعد الدافع مهماً أيضاً في نمذجة ألبرت باندورا لأنه القوة الدافعة للأفراد لمواصلة القيام بشيء ما. لذلك يجب تحفيز الأشخاص لتقليد السلوك الذي تم تصميمه.

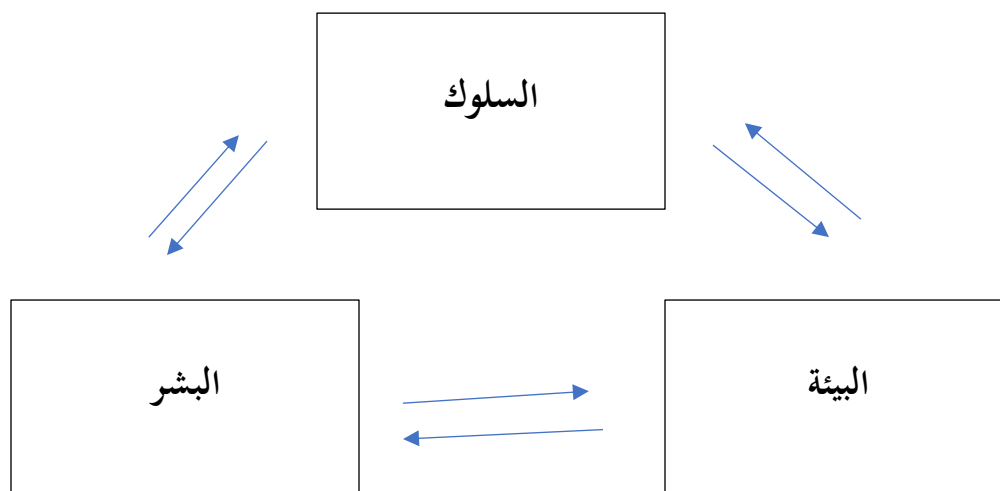
٣. مبادئ نظرية التعلم الاجتماعي

تؤكد نظرية التعلم الاجتماعي لباندورا على أن عملية التعلم نشطة ولا تعتمد فقط على الخبرة المباشرة. ومن خلال الملاحظة والنمذجة، يمكن للأفراد تعلم سلوكيات جديدة ومفاهيم أخلاقية وقيم اجتماعية. إن التفاعل بين العوامل المعرفية والسلوكية والبيئية هو جوهر التعلم الاجتماعي، مما يجعل عملية التعلم ديناميكية ومرونة وفقاً للخبرة والمعتقدات والسياق الاجتماعي أكثر. مبادئ النظرية الاجتماعية التي وضعها ألبرت باندورا، هناك ٥ مبادئ، وهي؛

التعلم بالملاحظة؛ التعزيز بالنيابة والعقاب؛ العملية المعرفية؛ الكفاءة الذاتية؛ والاحتمية المتبادلة^{١٦}. والاحتمية المتبادلة ليعد الشروط من تعليم الشخصية.

لحتمية المتبادلة هذا المبدأ هو حجر الزاوية في باندورا في فهم السلوك. تستخدم نظرية التعلم الاجتماعي الاحتمية المتبادلة كمبدأ أساسي لتحليل الظواهر النفسية والاجتماعية على مستويات مختلفة من التعقيد، بدءًا من التطور بين الأشخاص وحتى السلوك بين الأشخاص والأداء التفاعلي للمنظمات والأنظمة الاجتماعية. تنص الاحتمية المتبادلة على أن السلوك والأشخاص والبيئة يعملون جميعًا بشكل تفاعلي أو يؤثرون على بعضهم البعض^{١٧}.

صورة ٢.١



¹⁶ Albert Bandura, *Social Cognitive Theory: An Agentic Perspective on Human Nature* (London: John Wiley and Sons, 2023).

¹⁷ وغيره, "المفاهيم الأساسية في علم اللغة الاجتماعي".

ب. مهارة الكلام

١. تعريف مهارة الكلام

مهارة الكلام هي جهد الإنسان في كلامه لنطق المفردات ونطقها بهدف التعبير عن العبارات والخواطر والأفكار وما يشعر به. ثم يستجيب السامع بتلقي هذه المعلومات من التجويد والتعبير والتشديد. من العناصر المهمة في اللغة هي المهارة في إتقان اللغة نفسها. ويشار إليه أيضاً كعامل أساسي لتعلم اللغة الأجنبية لأنه يتم التقاط العملية للدراسة من قبل المعلم^{١٨}. مهارات التحدث يمكن أن تدعم المهارات اللغوية الأخرى^{١٩}. ومن هذا التعريف يمكن أن نستنتج أنه عند تعلم لغة ما فإنك ستشارك في عملية التواصل. في عملية تعلم اللغة العربية، الهدف هو إتقان مهارات الاتصال اللفظي وغير اللفظي. ويعتبر الإنسان قادراً على الكلام ما دام قادراً على التواصل مع الشخص الذي يتحدث إليه^{٢٠}.

في أنشطة الاتصال، يعمل المتحدث كمرسل للمعلومات التي سيتم التقاطها من قبل أشخاص آخرين كمتلقين للمعلومات أو مستجيبين في تلقي الرسالة المنقولة. الرسالة هنا عبارة عن كائن يتكون من معلومات يرسلها المرسل، والتي ستنتج ردود فعل من المتلقي في شكل رد فعل. في بداية ممارسة مهارة الكلام، يجب عليك أولاً أن تتمتع بمهارات الاستماع الأساسية، ثم تتقن المفردات وأن تكون لديك الشجاعة للتعبير عما تفكر فيه أو تشعر به^{٢١}. يتضمن التحدث كنشاط اتصال عملية محادثة توفر ردود فعل متبادلة للمرسل والمتلقي. ووظيفة المعاملة بالمثل هي نقل واستقبال المعلومات والرد على بعضها البعض بطريقة منظمة بحيث تحدث عملية

¹⁸ Rosyidi and Ni'mah, *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*.

¹⁹ Tarigan, *Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*.

²⁰ Dluhriah, "Penerapan Al-Ibaarat Al-Yaumiyah Untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara Bahasa Arab Siswa SMP Islam Sabilillah Malang."

²¹ B. T. Unsi, "Kemahiran Berbicara Bahasa Arab Melalui Penciptaan Lingkungan Bahasa," *Tafāqquh: Jurnal Penelitian Dan Kajian Keislaman* 3, no. 1 (2015): 123–41.

الاتصال^{٢٢}. هذه التغذية الراجعة، إذا كان هناك عدم تفاهم بين الطرفين المشاركين في عملية الاتصال، ستتسبب في سوء الفهم أو سوء التواصل، مما يؤدي إلى احتمال حدوث نقاش.

٢. أنواع مهارة الكلام

أنواع مهارة الكلام هي كما يلي^{٢٣}:

أ- المحدثه هي شكل من أشكال تقديم تعلم اللغة العربية من خلال تنفيذ المحادثة. بشكل غير مباشر، يمكن للتحديثات أن تضيف وتستمر في إثراء مفردات الطلاب. في الأساس، الهدف من المحادثة هو تدريب الطلاب على التحدث بطلاقة والقدرة على فهم ما يقوله العدو أو الأشخاص الآخرون. ومن ثم فإن جوانب القدرة التي يجب امتلاكها للتمكن من الحوار هي القدرة على الاستماع الجيد للكلام، وفهم كل تعبير يتم التقاطه، وإتقان نطق الكلمات، والقدرة على تركيب الجمل بشكل صحيح. الأهداف التي يمكن رؤيتها من تعاليم المحدثات هي: أ) القدرة على نطق اللغة العربية بطلاقة، ب) القدرة على التعبير عن الأحداث التي شاهدها باستخدام اللغة العربية بشكل صحيح، ج) القدرة على فهم محادثات الآخرين وترجمتها وإعادة توصيلها.

ب- التعبير الشفهي هو نشاط عملي في إنشاء عمل مكتوب في شكل مقال يهدف إلى صقل القدرة على التعبير عن أفكارهم ومشاعرهم. من خلال هذا التمرين، يمكن للطلاب إتقان المفردات واختيار الكلمات وبناء الجمل بشكل صحيح، وأنظمة الصوت مثل طبقة الصوت والإيقاع والصوت. مبادئ التأويل عند سيافاهي التي يجب مراعاتها بعد دراسته هي: القصص، والمناظرات، والخطب، والندوات، والحكايات الخرافية، وعمليات التعلم، والتعبير عن الرأي، وطرح الأسئلة، والاعتذار، والشكر، والطلبات، والترحيب، والوداع، وما إلى

²² A Setyonegoro, "Hakikat, Alasan, Dan Tujuan Berbicara (Dasar Pembangun Kemampuan Berbicara Mahasiswa)," *Pena: Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra* 2, no. 2 (2013).

²³ Unsi, "Kemahiran Berbicara Bahasa Arab Melalui Penciptaan Lingkungan Bahasa."

ذلك. وبناء على ذلك فإن ذكر أشكال مهارة الكلام يشمل: أ) الكفاءة في التواصل باستخدام اللغة العربية بشكل صحيح، بما في ذلك القواعد والأشربة والمخرج، ب) القدرة على التحدث وسرد القصص والمناقشة والترجمة وإبداء الرأي باللغة العربية^{٢٤}.

٣. أهداف مهارة الكلام باللغة العربية

مهارة الكلام هي القدرة على توجيه الأفكار والأفكار والمشاعر والرغبات إلى الشخص الآخر^{٢٥}. إن التحدث عبارة عن مزيج من العوامل الجسدية والنفسية والعصبية والدلالية واللغوية على نطاق واسع لدرجة أنه يمكن اعتباره أهم أداة إنسانية للسيطرة الاجتماعية^{٢٦}. الغرض من التحدث باللغة العربية هو القدرة على التواصل من خلال المحادثة. لفهمها، يحتاج الطلاب إلى أنشطة الاستماع حتى يتمكنوا من التقليد والاستجابة وفقًا للكلمات أو نغمة المتحدث الأصلي. اللغة العربية كلغة أجنبية يدرسها الطلاب لديها أربع مهارات أساسية، وهي: الاستماع الكلام والقراءة والكتابة. يوضح الشرح أعلاه أن إتقان اللغة العربية يتأثر بالعناصر الأساسية للغة نفسها، وهي المهارات الأربع المذكورة أعلاه. ومع ذلك، فإن اللغة في جوهرها هي مهارة تواصل وتتمحور حول مهارات التحدث. والمقصود بالكلام هو القدرة على التعبير اللفظي عن المشاعر الإنسانية بما يتوافق مع المجتمع والسياسة والاقتصاد والثقافة من خلال تحمل المسؤولية بالنطق الصحيح وحسن الإلقاء.

لذلك تهدف مهارة الكلام يعني قدرة الطلاب على تعلم عملية الاتصال بشكل جيد وصحيح. ومن المؤمل أن يتمكن الطلاب من التواصل بطلاقة مع الشخص الذي يتحدثون إليه حتى يقدموا ردود فعل إيجابية في شكل فهم بعضهم البعض والقدرة على قبول بعضهم البعض لنقل الرسائل أو المعلومات. ويجب أيضًا مراعاة البيئة اللغوية لتوفير منصة مجانية للطلاب لممارسة اللغة العربية بشكل جيد.

²⁴ Unsi.

²⁵ C. Hermawan, N. Sobarningsih, and Y. N. Rahayu, "Penggunaan Emotional Freedom Technique (EFT) Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa," *Jurnal Analisa* 2, no. 1 (2015): 1–10.

²⁶ Tarigan, *Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*.

ج. البيئة العربية

١. تعريف البيئة العربية

البيئة هي مصدر وصفي للتعلم. يعرف لأي شخص ويتعلم أشياء مختلفة من خلال البيئة. مثل ما يتعلق باللغة والطبيعة والمهارات والفن والصحة وما إلى ذلك. يمكن تصنيف بيئة التعلم هذه حسب نوع البيئة اجتماعي، بيئة الطبيعة وبيئة مصطنعة^{٢٧}. البيئة هي وسيلة تفاعلية وتواصلية عملية يتم الحصول عليها بشكل وصفي. تُعرف البيئة بأنها وسيلة للتعلم بالإضافة إلى كونها مصدرًا للتعلم أيضًا. مثل البيئة الاجتماعية هي أحد الأماكن التي يتفاعل معها الإنسان. نتائج التفاعل يستطيع زيادة معرفة الشخص بأشياء مختلفة، مثل التواصل، فيتعلم الشخص اللغة والكلام بالجميل. إذا كان شخص في بيئة اجتماعية من الأسرة والجيران والقرويين والمدن وما إلى ذلك، فإن اللغة المستخدمة تكون أيضًا مختلفة تمامًا.

وكان بيئة لغوية من اكتساب اللغة. اكتساب اللغة هو اكتساب وصفي للغة عن طريق العقل الباطن عن طريق التواصل المباشر مع الأشخاص الذين يستخدمون تلك اللغة وهو ما يعرف عادة بالاكتساب^{٢٨}. إن عملية اكتساب لغة ثانية يجب أن تمر بعملية تواصل مباشر مع صاحب اللغة من خلال الاستماع إليه والتحدث معه في بيئة الناطقين بها.

يتواجد لاكتساب لغة أجنبية على الطلاب في بيئتين، رسمية وغير رسمية^{٢٩}. للبيئة الرسمية أن توفر مدخلات للطلاب في شكل مهارات لغوية ومعرفة بعناصر اللغة، اعتمادًا على الأساليب والوسائط التي يستخدمها المعلم. ولكن في الواقع متاحة بشكل عام هذا الاتجاه بيئة توفر المعرفة الرسمية معرفة حول عناصر اللغة أكثر من المهارات اللغوية. وفي الوقت نفسه،

²⁷ Hanif Sa'adan, "تطبيق بيئة اللغة العربية بالمعهد" دار القرآن "لانبونج عام ٢٠٢٣", (UIN RADEN INTAN LAMPUNG, 2024).

²⁸ Efendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*.

²⁹ Krashen, S.D., "Formal and Informal Linguistic Environments in Language Acquisition and Language Learning," *TESOL Quarterly* 10 (1976).

توفر البيئات غير الرسمية العديد من مهارات اللغة الطبيعية التي تحدث خارج الفصل الدراسي. ويكون شكل اكتساب هذه المهارات على شكل اللغة التي يستخدمها المعلمون والطلاب ومديرو المدارس والموظفون والأشخاص المشاركون في الأنشطة المدرسية بالإضافة إلى البيئة الطبيعية أو الاصطناعية المحيطة بالمدرسة.

٢. عناصر البيئة العربية

تحتوي البيئة اللغوية على نوعين من التقسيم، وهما البيئات الكلية والجزئية^{٣٠}. تتضمن البيئة الكلية ما يلي: (١) المهارات اللغوية المسموعة، (٢) دور التعلم والتواصل، (٣) توافر مراجع ملموسة لشرح المعنى، و (٤) نماذج لاستخدام اللغة المستهدفة. وفي الوقت نفسه، فإن البيئة الدقيقة هي خصائص البنية اللغوية التي تشمل: (١) السهولة التي يمكن بها سماع بنية اللغة أو رؤيتها، (٢) وجود ردود الفعل، و (٣) التردد الذي يمكن من خلاله سماع بنية اللغة.

تشتهر إندونيسيا بثقافتها المتنوعة. وجود اختلافات ثقافية له تأثير كبير على تطور لغة الأطفال، وخاصة اللغة الوطنية أو الإندونيسية. سيستخدم الأطفال الذين يعيشون في منطقة ما اللغة الإقليمية التي يعيش فيها الطفل بشكل نشط. عندما يعيش الأطفال المواطنون الإندونيسيون في بلد عربي، فإن هذه البيئة ستؤثر على الطفل ليتحدث اللغة العربية بنشاط. إن عملية نمو الطفل وتطوره سريعة جدًا ويمكن أن يكون لها تأثير على حياته اللاحقة. عالم الأطفال يختلف عن عالم الكبار، حيث ما زالوا نشيطين، أحراراً في التخيل والتخيل، لا يعرفون أبداً كلمة متعبون، مليئون بالفضول القوي حول ما يرونه ويسمعونه. في بعض الأحيان يفضل وقت التعلم نموذج اللعبة لأنه لا يستبعد احتمال أن الأطفال يحبون الأشياء المثيرة حقاً دون أي ضغط من أي طرف. وعندما يزيد عمر الطفل كل عام، يصبح نموه الجسدي وخبرته واحتياجاته ومهاراته اللغوية أكثر نضجاً أيضاً. وسيتم الحصول على هذه الخبرات من البيئة

^{٣٠} Iman and Lubis, دور بيئة اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام لدى الطلاب بمعهد أنصار السنة إير تيرس كمبار.

المحيط. تعتبر البيئة من العوامل التي تؤثر بشكل كبير على تطور اللغة، لأن عملية اكتساب الطفل للغة تبدأ بالقدرة على السمع ومن ثم تقليد الأصوات التي يسمعها، أي من البيئة التي يعيش فيها^{٣١}. لن يتمكن الطفل من التحدث والتحدث بشكل جيد إذا لم تتاح له الفرصة للتعبير عما سمعه، ولذلك فإن البيئة الأسرية والمدرسة لها دور مهم في تطور لغة الطفل.

٣. أنواع البيئة العربية

أ- بيئة اللغة الرسمية

البيئة الرسمية هي بيئة تعلم اللغة التي تركز على إتقان قواعد اللغة التي يتم تعلمها بوعي^{٣٢}. في الواقع، لا تقتصر بيئة اللغة الرسمية على الفصل الدراسي لأنه من المهم في هذه البيئة الرسمية أن يتمكن الطلاب من فهم القواعد المطبقة على تعلم اللغة الثانية التي يدرسها المعلم في الفصل الدراسي بوعي. تؤكد البيئات المهمة على السيطرة اللغوية في التعلم الواعي. تتميز البيئة اللغوية الرسمية بخصائص: فهي مصطنعة، ويتم توجيه الطلاب للقيام بالأنشطة اللغوية مع قواعد اللغة التي تعلموها وتغذية راجعة من المعلم في شكل تصحيح الأخطاء التي يرتكبها الطلاب وهي جزء من تدريس اللغة العام في المدرسة أو في المدرسة. الفصول الدراسية^{٣٣}.

ب- بيئة اللغة غير الرسمية

البيئة غير الرسمية هي كل ما يسمعه الطلاب ويلاحظونه فيما يتعلق باللغة الثانية التي يتعلمونها. البيئة غير الرسمية طبيعية وليست مصطنعة، وهي تشمل اللغة المستخدمة في الحياة اليومية من قبلهم أو من قبل آبائهم، واللغة التي يتعلمها أفراد المجموعات العرقية، والتي تستخدمها وسائل الإعلام، ولغة المعلم سواء في الفصل الدراسي أو

³¹ Fabilla Nimas Wedhari and Ala' Annajib Asyatibi, "Peran Lingkungan Bahasa Dalam Pemerolehan Bahasa Arab Sebagai Bahasa Kedua (Kajian Teoritis Pemerolehan Bahasa Arab Pada Siswa Non-Native Di Pondok Thursina IIBS Malang)," *Shibghoh: Prosiding Ilmu Kependidikan UNIDA Gontor 2* (2023): 574–89.

³² Abdul Chaer, *Pengantar Semantik Bahasa Indonesia* (PT RINEKA CIPTA, 2013).

³³ D. Iskandar, W., & Sunendar, *Strategi Pembelajaran Bahasa* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2008).

خارجه. الفصول الدراسية. بشكل عام، تؤثر البيئة بشكل كبير على نتائج تعلم اللغة الثانية للطلاب^{٣٤}. بيئة لغوية غير رسمية (طبيعية) سواء في بيئة أجنبية أو في بيئة خاصة، تعتبر قادرة على إثراء ودعم تنمية المهارات اللغوية. وتتأثر خصائص البيئات غير الرسمية التي تؤثر على اتجاهات التعلم وجودة مخرجات التعلم بأربعة عوامل، هي: طبيعة اللغة الهدف، وطريقة تواصل الطلاب باللغة الثانية، ومدى توفر نماذج قابلة للتكرار للغة ووجودها. بيئة لغوية قادرة على دعم التواصل. نستنتج أن البيئة غير الرسمية أن تكون بيانات مدخلات جيدة للطلاب. لذلك، إذا تم تكثيف البيانات في المعرفة اللغوية، فهي مفيدة جدًا للتواصل ثنائي اللغة ويمكن استخدامها كأداة للرصد^{٣٥}.

³⁴ Chaer, *Pengantar Semantik Bahasa Indonesia*.

³⁵ Unsi, "Kemahiran Berbicara Bahasa Arab Melalui Penciptaan Lingkungan Bahasa."

الفصل الثالث

منهج البحث

أ. نوع البحث ومدخله

استخدمت الباحثة البحث النوعي، أي طريقة لاستكشاف وفهم المعنى الذي ينسبه عدد من الأفراد أو مجموعات من الأشخاص إلى المشكلات الاجتماعية أو الإنسانية^{٣٦}. ويسمى هذا البحث بالبحث النوعي لأن هذا البحث لا يستخدم الأرقام بل بالأحرى يؤكد على مراقبة الظواهر والبحث بشكل أكبر في جوهر معنى هذه الظواهر. يتأثر تحليل ودقة البحث النوعي بشكل كبير بقوة الكلمات والجمل المستخدمة.

أما مدخل هذا البحث هو دراسة الحالة والميدانية. هي نهج بحثي نوعي متعمق يتعلق بمجموعات من الأفراد والمؤسسات وما إلى ذلك خلال فترة زمنية معينة^{٣٧}. دراسة الحالة هنا أن حصلت الباحثة على البيانات والمعلومات مباشرة من الطالبات والمدرسات في معهد باب الخيرات لأن معهد باب الخيرات تخلق بيئة اللغة العربية بين الطالبات والمدرسات. ويهدف البحث الميداني هنا إلى الحصول على بيانات المعلومات مباشرة من خلال ملاحظة معهد باب الخيرات التي تتمتع ببيئة ناطقة باللغة العربية وينحدر طالباتها من خلفيات مختلفة.

ب. حضور الباحثة

في البحث النوعي، يؤثر شكل جميع تقنيات جمع البيانات بالإضافة إلى جودة التنفيذ والباحثة كأدوات رئيسية لجمع البيانات بشكل كبير على النتائج. لذا فإن الموقف النقدي والمفتوح مهم للغاية، مع مرونة واسعة، تكون تقنيات جمع البيانات المستخدمة مفتوحة دائماً، على سبيل

³⁶ Lexy J. Moleong, *Metode Penelitian Kualitatif* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, n.d.).

³⁷ Eko Sugiarto, *Menyusun Proposal Popsal Penelitian Kualitatif : Skripsi Dan Tesis* (Yogyakarta: Suaka Media, 2015).

المثال تقنيات المراقبة الآلية، والمقابلات المتعمقة، ويمكن أيضًا استخدام الاستبيانات المفتوحة إذا كانت هناك حاجة إلى بيانات أولية عامة^{٣٨}.

الغرض من وجود الباحثة في البحث هو وصف كل ما هو موضوع البحث، حتى يتمكن القراء من فهم ومعرفة ما يحدث بالفعل في هذا المجال بالتفصيل. ويمكن للقراء أيضًا معرفة الأنشطة التي يتم تنفيذها في هذا المجال بالتفصيل من خلال الباحثة. ولذلك فإن وجود الباحثة في البحث مهم جدًا باعتباره جامع بيانات صالحًا وفعليًا.

ج. ميدان البحث

ميدان في هذا البحث هو معهد باب الخيرات في قرية كرتوساري، بوروباساري، باسوروان، جاوة الشرقية. اختارت الباحثة ميدان البحث في معهد باب الخيرات كميدان لان فيه إلزامي يجب على جميع الطالبات المشاركة بنشاط في برنامج اللغة العربية كل يوم، والتكلم باللغة العربية من الصباح إلى المساء، ويُطلب منهم حفظ ١٠ كلمات من المفردات العربية كل المساء، ولديهم برنامج كل يوم خميس على شكل محاضرة أو مسرحية اللغة العربية.

د. البيانات ومصادرها

البيانات المستخدمة في هذا البحث هي البيانات المتعلقة بتأثير تعلم اللغة العربية في تعليم شخصية الطالبات بالعلاقات الاجتماعية في بيئة معهد باب الخيرات، وذلك على شكل نصوص مقابلة، ونتائج ملاحظة، وبيانات التوثيق المباشرة في شكل وثائق تحليلية الباحثة. وينقسم هذا البحث إلى مصدرين للبيانات، وهما الاولى والثانوية. أولاً، تم الحصول على البيانات الأولية من مصادر البيانات الرئيسية، وهي معلمتان اللغة العربية و طالبتان ثانياً، البيانات الثانوية هي جداول أنشطة الطالبات، توثيق الأنشطة، توثيق الإنجازات التي تستخدمها الباحثة

³⁸ H.B Sutopo, Metodologi Penelitian Kualitatif, 2006, <https://www.goodreads.com/book/show/6388485-metodologi-penelitian-kualitatif>.

لدعم البحث. تحتاج الباحثة إلى استخدام مصادر بيانات متعددة للحصول على فهم شامل للظاهرة قيد الدراسة

هـ. أسلوب جمع البيانات

وتشمل تقنيات جمع البيانات المستخدمة في هذا البحث المقابلة والملاحظة والتوثيق.

١. المقابلة

تم إجراء مقابلات متعمقة مع اثنين من المعلمتين وطالبتين، مرتين لكل منهما، للحصول على معلومات فيما يتعلق بدور بيئة اللغة العربية في زيادة مهارة الكلام لدى الطالبات. ركزت المقابلات مع المعلمين على فهمهم تصميم المطبقة في خلق بيئة اللغة العربية، والتحديات التي واجهوها، بالإضافة إلى ملاحظات حول ترقية مهارة الكلام لدى الطالبات. وفي الوقت نفسه، هدفت المقابلات مع الطالبات إلى استكشاف تجاربهن في التفاعل في بيئة اللغة العربية، وتصوراتهن حول فعالية البيئة، والعقبات التي واجهوها. اتخذت الباحثة أداة المقابلة بمنهج شبه منظم^{٣٩}. لإكتشاف آراء المصادر حول تصميم بيئة اللغة العربية في معهد باب الخيرات. كما ذكرت الأسئلة نظرية اكتساب اللغة الثانية التي تؤكد على أهمية المدخلات الهادفة والسياقات الاجتماعية الداعمة^{٤٠}.

٢. الملاحظة

تم إجراء الملاحظات ثلاث مرات على مدار أسبوعين للتأكد من أن البيانات التي تم الحصول عليها تعكس نمط واتساق سلوك الطالبات لترقية مهارة كلام من خلال بيئة اللغة العربية. وقد تم تصميم هذه التكرارات لتغطية مجموعة متنوعة من المواقف، مثل أنشطة التعلم الصفية،

³⁹ John. W Creswell, *Qualitative Inquiry and Research Design: Choosing Among Five Approaches (3rd Ed.)*, ed. Thousand Oaks (California: CA: Sage Publications, 2015), <https://doi.org/https://revistapsicologia.org/public/formato/cuali2.pdf>.

⁴⁰ Bernard Spolsky, "Language Policy," 2004, 250, <http://www.cambridge.org>.

والتفاعلات خارج الفصول الدراسية، والأنشطة اللامنهجية، وبالتالي توفير صورة شاملة عن دور بيئة اللغة العربية. ومن خلال هذا الجدول الزمني، يمكن للباحثين مراقبة تطور مهارة الكلام لدى الطالبات تدريجيًا، مع التأكد من أن نتائج الملاحظة تغطي مجموعة متنوعة من السياقات ووقتًا كافيًا لدعم التحليل المتعمق.

٣. التوثيق

تشتمل الوثائق المتخذة في هذا البحث على العديد من البيانات المكتوبة ذات الصلة لدعم التحليل فيما يتعلق بدور بيئة اللغة العربية لترقية مهارة كلام. تتضمن الوثيقة جدولاً بالأنشطة التي تدعم التعلم في بيئة اللغة العربية. بالإضافة إلى وثائق الإنجاز. تهدف مجموعة الوثائق هذه إلى توفير بيانات إضافية قابلة للقياس، وتعزيز نتائج الملاحظات والمقابلات، والتأكد من أن نتائج البحث لها أساس صالح وشامل.

و. أسلوب تحليل البيانات

ذكر مايلز وهوبرمان أن الأنشطة في تحليل البيانات النوعية يتم تنفيذها بشكل تفاعلي وتستمر بشكل مستمر حتى اكتمالها، بحيث تكون البيانات كاملة^{٤١}. الأنشطة أثناء تحليل البيانات، وهي جمع البيانات، وتقليل البيانات، وعرض البيانات، واستخلاص النتائج أو التحقق منها.

١. جمع البيانات

معالجة وإعداد البيانات للتحليل. تتضمن هذه الخطوة تدوين المقابلات أو مسح المواد ضوئيًا أو كتابة البيانات الميدانية أو فرز البيانات وترتيبها إلى أنواع مختلفة اعتمادًا على مصدر المعلومات. ليس بالكلمات فقط لكن بشكل صور أيضاً كصور ومقاطع فيديو ورسوم بيانية

⁴¹ J. Miles, M.B, Huberman, A.M, & Saldana, *Qualitative Data Analysis, A Methods Sourcebook, Edition 3.*, Sage Publications. Terjemahan Tjetjep Rohindi Rohidi, UI-Press. (USA, 2014).

وخرائط. وكذلك الإجراءات في شكل ملاحظة الباحثة والوثائق المكتوبة كالرسائل والمذكرات والتقارير.

ستقوم الباحثة هنا بإجراء ملاحظة مباشرة في معهد باب الخيرات من خلال إجراء مقابلات مع المعلمتين وطالبتين، وتنظر إلى الاطلاع على وثائق جداول أنشطة الطالبات، توثيق الأنشطة، توثيق الإنجازات.

٢. تخفيض البيانات

يتم تصنيف البيانات الأولية التي تم جمعها من الملاحظا والمقابلات والوثائق، ثم تلخيصها بحيث يسهل فهمها. إن تخفيض البيانات يعني شكل من أشكال التحليل الذي يهدف إلى صقل البيانات واختيارها وتركيزها وتنظيمها بطريقة يمكن من خلالها التوصل إلى الاستنتاج النهائي للبحث والتحقق منه.

ولذلك لخصت الباحثة الأمور التي تمت دراستها وخاصة ما يتعلق دور بيئة العربية لترقية مهارة الكلام لطالبات على نظرية التعلم اجتماعية في معهد باب الخيرات.

٣. عرض البيانات

عرض البيانات هو تحليل في شكل مصفوفة أو شبكة أو عربة أو رسم بياني. في البحث النوعي، يتم عرض البيانات في شكل أوصاف مختصرة وجدوال ورسوم بيانية وعلاقات بين الفئات. ومن خلال تقديم هذه البيانات، يتم تنظيم البيانات وتنظيمها بحيث يسهل فهمها.

٤. استخلاص البيانات

استخلاص البيانات يعني النتائج والتحقق. واستخلاص البيانات الأولية المطروحة لا تزال مؤقتة، وسوف تتغير إذا لم يتم العثور على أدلة قوية تدعم المرحلة التالية من جمع البيانات. ويستطيع للاستخلاص البيانات في البحث النوعي أن تجيب على أسئلة البحث التي تمت صياغتها منذ البداية.

ز. فحص صحة البيانات

يمر صحة البيانات من خلال اختبار مصداقية البيانات أو موثوقية البيانات الناتجة عن البحث النوعي، كالتثليث، والملاحظات الموسعة، والمناقشات مع الزملاء، وزيادة المثابرة^{٤٢}. ومن أنشطة اختبار صحة البيانات التي تم تنفيذها كما يلي:

١. التثليث

يعرّف التثليث في اختبار مصداقية على أنه فحص البيانات من أي مصادر البيانات. سيقوم هذا البحث بتثليث البيانات المتعلقة بموضوع البحث.

(١) تثليث الطريقة

تثليث الطريقة لاختبار مصداقية البيانات استخدام البيانات من مصادر مختلفة مثل المقابلات مع مختلف الأطراف والوثائق والملاحظة المباشرة

(٢) تثليث الوقت

يمكن اختبار مصداقية البيانات عن طريق التحقق من المقابلات أو الملاحظات أو التقنيات الأخرى في أوقات أو مواقف مختلفة. لذلك يمكن أن تؤثر هذه الظروف على عملية جمع البيانات.

(٣) تثليث المصدر

يتم إجراء تثليث المصدر لاختبار مصداقية البيانات من خلال فحص البيانات المختلفة. يتم البحث عن حقيقة الاستنتاجات من نتائج تحليل البيانات مرة أخرى من خلال فحص مصادر البيانات الثلاثة

⁴² Sugiono, *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D* (Bandung: Alfabeta, 2014).

٢. فحص الأعضاء

تقنية فحص الأعضاء ويتم ذلك من خلال مطالبة المشاركين، مثل المعلمات والطالبات، بمراجعة نتائج المقابلات، بحيث تكون البيانات التي تم تحليلها متوافقة مع تجاربهم ووجهات نظرهم. تساعد الملاحظات المتكررة في المواقف المختلفة أيضًا في وصف الظاهرة ككل. مع هذه الخطوات، تتمتع البيانات الناتجة بموثوقية عالية وذات صلة بأهداف البحث.

٣. تشير الاعتمادية

تشير الاعتمادية في اختبار صحة البيانات إلى مستوى اتساق البيانات وإجراءات البحث في ظروف مختلفة أو في أوقات مختلفة. في هذا البحث، يتم الحفاظ على الاعتمادية من خلال التوثيق التفصيلي لجميع مراحل البحث، بدءًا من التخطيط وجمع البيانات وحتى التحليل. استخدمت الباحثة ملاحظات ميدانية منهجية ومقابلات مسجلة للتأكد من إمكانية تكرار عملية جمع البيانات وإمكانية الحصول على نفس النتائج إذا تم إجراء البحث مرة أخرى في ظل ظروف مماثلة. بالإضافة إلى ذلك، يتم تنفيذ مسار التدقيق من خلال تقديم أدلة شفافة لعملية البحث إلى الأطراف المختصة، مثل المشرفين أو المنهجين، لتقييم مدى اتساق وموثوقية إجراءات البحث. من خلال هذه الخطوة، من المتوقع أن تكون نتائج البحث متسقة وقابلة للمساءلة.

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

المبحث الاول: تصميم بيئة اللغة العربية لترقية مهارة الكلام للطالبات في معهد باب الخيرات

أ. تصميم بيئة اللغة العربية معهد باب الخيرات

بناء على نتائج الملاحظات والمقابلات في الفترة ٢٣-١٩ ابريل مديرة معهد باب الخيرات ومعلمة اللغة العربية، تم تطبيق التصميم في التنفيذ تجمع بيئة اللغة العربية في معهد باب الخيرات بين تصميم رئيسي، رسمي وغير رسمي. يهدف الجمع بين التصميم الرسمية وغير الرسمية في تعلم اللغة العربية إلى خلق بيئة تعليمية أكثر فعالية واستدامة. توفر التصميم الرسمي أساسًا نظريًا قويًا من خلال التعلم في الفصول الدراسية، واستخدامات الكتب العربية، والتوجيه من المعلمات الأكفاء، بينما تسمح التصميم غير الرسمي للطالبات بتطبيق اللغة بشكل فعال في الحياة اليومية من خلال التفاعلات الاجتماعية، وبرامج اللغة، وممارسات الاتصال المباشر. إن الجمع بين الاثنين يمنع التعلم السلبي، وتزيد من الاتساق في استخدامات اللغة، وتدعم أنماط التعلم المختلفة للطالبات، حتى تتمكن من إتقان اللغة العربية بشكل طبيعي وثقة أكبر. بالإضافة إلى ذلك، تعمل هذا النهج على إعداد الطالبات لاستخدامات اللغة العربية في مختلف المواقف الأكاديمية والاجتماعية والدينية، بالإضافة إلى الاستفادة من البيئة والمعلمات كنماذج لغوية تدعم التعلم الشامل. وبالتالي، فإن الجمع لا يؤدي إلى تسريع عملية إتقان اللغة فحسب، بل تضمن أيضًا قدرة الطالبات على فهم اللغة العربية وتطبيقها والتواصل بها بطلاقة وفي سياقها.

أ- تصميم رسمي

ومن نتائج الملاحظات والمقابلات التي أجراها الباحثة، تم منحت الباحثة الإذن بالنظر في أنشطة التدريس والتعلم ورأت الباحثة أن التصميم الرسمي لأنشطة التعلم في الفصل الدراسي

يشمل الاستخدام النشط للغة العربية واستخدام الكتب العربية كاستراتيجية رئيسية في خلق بيئة لغوية مواتية. تشجع هذه العادة الطالبات على التفاعل باستخدام اللغة العربية في أنشطة التعلم المختلفة، بحيث يعتدن أكثر على فهم اللغة وتطبيقها. كما رأت الباحثة أن الكتب العربية دورًا مهمًا في ترقية مهارة الكلام وإثراء المفردات، وتعميق فهم البنية اللغوية. من خلال قراءة ومناقشة النصوص العربية، لا يقمن الطالبات بترقية مهارتهن في القراءة والكتابة فحسب، بل يكتسبن أيضًا نظرة ثاقبة للثقافة والفكر العربي^{٤٣}. قالت معلمة اللغة العربية أن إحدى طرق تعلم اللغة العربية المطبقة في معهد باب الخيرات هي عادة استخدام اللغة العربية في كل نشاط تعليمي^{٤٤}. تعتقد معلمة اللغة العربية في المعهد أن إتقان اللغة لا يكفي لحفظ المفردات وفهم القواعد النحوية فقط، بل يجب أن تكون مصحوبة بالممارسة المباشرة في الحياة اليومية. ولذلك، تعتاد الطالبات على استخدام اللغة العربية في المناقشات الصفية، وقراءة الكتب العربية، وممارسة الكلام بنشاط من مستويات التمهيد إلى الثناوي. غالبية الكتب المستخدمة باللغة العربية، بحيث تعتاد الطالبات على قراءة وفهم النصوص العربية بشكل مستقل، مما يدعم في النهاية عملية التعلم الخاصة بهن لتكون أكثر مثالية. وتتوافق هذه السياسة أيضًا مع توجيهات مديرة المعهد باب الخيرات، التي أكدت على أن تعلم اللغة العربية في هذه المؤسسة لا تركز فقط على الجوانب النحوية، بل يتم توجيهها أيضًا بحيث تعتاد الطالبات على استخدام اللغة العربية في حياتهم اليومية^{٤٥}. وتعزز ذلك وجود معلمات من خريجة تريم بحضرموت، وهي منطقة معروفة بتقاليدها العلمية في الدراسات الإسلامية واللغة العربية. المعلمات دورًا مهمًا في مساعدة الطالبات على فهم اللغة العربية كتابةً وتحدثًا،

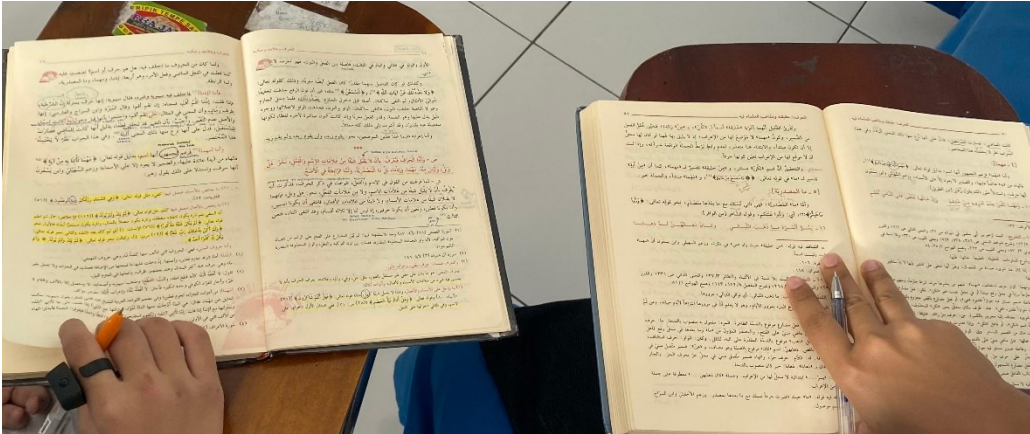
^{٤٣} ملاحظة الباحثة عن تصميم بيئة اللغة العربية معهد باب الخيرات الرسمي في ١٩-٢٣ أبريل ٢٠٢٥

^{٤٤} المقابلة مع استاذة ريندا يونيتا كمعلمة اللغة العربية حول التصميم الرسمي في يوم الاثنين ٢٠ أبريل ٢٠٢٥

^{٤٥} المقابلة مع الأستاذة فاطمة العطاس كمديرة معهد باب الخيرات حول التصميم الرسمي في يوم الاربعاء ٣٠ أبريل ٢٠٢٥

فضلاً عن كونهن قدوة في تطبيق اللغة العربية في البيئة. ومما يعزز هذه المعلومات وجود التوثيق أثناء عملية التدريس والتعلم، والذي يوضح استخدام الطالبات لكتب اللغة العربية في الأنشطة الصفية المختلفة.

صورة ٤.١



استخدام الطالبات لكتب اللغة العربية في الأنشطة الصفية المختلفة من الفصل التمهيدي حتى الفصل الثاني

ب- تصميم غير رسمي

تعلم اللغة العربية في معهد باب الخيرات لا يركز فقط على التعلم في الفصل، ولكنه موجه أكثر إلى التعود على استخدام اللغة العربية في حياة الطالبات اليومية. وتنعكس هذا في النهج الذي تتبعها معلمة اللغة العربية الذين تتفق الممارسة المباشرة باستمرار في عملية التدريس والتعلم. تشارك الطالبات في مختلف الأنشطة التي تتطلب الاستخدام الفعال للغة العربية، مثل المناقشات والعروض التقديمية وتمارين المحادثة^{٤٦}. برامج مثل كلمة، محاضرة، مسابقة، مفردات أو ملصق محادثة تم تصميمها بحيث تعتد الطالبات على الظهور أمام الجمهور، واثقات من أنفسهن، وقادرات على استخدام اللغة العربية في مواقف حقيقية مختلفة. ومن خلال هذا النهج، لا تصبح اللغة العربية مجرد موضوع، ولكنها تصبح جزءاً من الثقافة اليومية

^{٤٦} المقابلة مع استاذة ريندا يونيتا كمعلمة اللغة العربية حول التصميم غير الرسمي في يوم الاثنين ٢٠ إبريل ٢٠٢٥

المتأصلة في حياة الطالبات^{٤٧}. وقد حظيت سياسة التعلم هذه بدعم كامل من مديرة المدرسة معهد باب الخير. وأوضح أنها إلى جانب التعلم في الفصول الدراسية، يقوم المعهد أيضًا بترقية تعلم اللغة العربية خارج الفصول الدراسية من خلال برامج لغوية مختلفة ويقام بانتظام لتدريب الطالبات على الشجاعة والطلاقة في الكلام باللغة العربية. علاوة على ذلك، ينشط المعهد أيضًا في إرسال وفود طلابية إلى مختلف مسابقات اللغة العربية، سواء على المستوى المحلي أو الإقليمي^{٤٨}. والهدف ليس ترقية المهارة اللغوية فقط، ولكن أيضًا تنمية ثقة الطالبات بأنفسهن عند الظهور في الأماكن العامة. وشددت المديرة على أن التعلم لا يكفي الاعتماد على النظرية فقط، بل يجب أن يكون مصحوبًا بمساحة تدريب واسعة النطاق، حتى تتمكن الطالبات من تجربة استخدام اللغة العربية بشكل مباشر في سياق حقيقي. ويمكن تعزيز ذلك من خلال وجود جدول لأنشطة اللغة العربية خارج الفصل، مثل الكلمة والتي يتم تنفيذها بطريقة مجدولة ومنظمة بشكل جيد. توفر هذه الأنشطة فرصًا للطالبات لصقل مهارتهن في اللغة العربية في سياق أوسع، خارج التعلم الرسمي في الفصل الدراسي، وبالتالي تسريع عملية التعود وزيادة كفاءة اللغة العربية بشكل مكثف.

^{٤٧} ملاحظة الباحثة عن تصميم بيئة اللغة العربية معهد باب الخيرات غير الرسمي في ١٩-٢٣ ابريل ٢٠٢٥

^{٤٨} المقابلة مع الأستاذة فاطمة العطاس كمديرة معهد باب الخيرات حول التصميم الرسمي في يوم الاربعاء ٣٠ ابريل ٢٠٢٥

صورة ٤.٢

جدول الكلمة شهر مايو					
					الخميس 1/5/2025 فضل القدي القناعة كنز لا يفنى
الخميس 8/5/2025 نورة عائش الاعتماد على النفس أساس النجاح	الأربعاء 7/5/2025 شفاء فرحة قصير جميل والله المستعان.	الثلاثاء 6/5/2025 نبيلة اسرار الاعتناء على تقدم وإصلاح الناس لا الغير	الاثنين 5/5/2025 هبة نور أدريانا الاهتمام على مشاعر الناس	الأحد 4/5/2025 أفينة فوزي الاستقامة خير من ألف كرامة	السبت 3/5/2025 المراسم الربيع الإبتدائي
الخميس 15/5/2025 نوري نخيلة ولا تقولن لشيء إني فاعل ذلك غدا	الأربعاء 14/5/2025 النايك حكيم تحريم الكذب	الثلاثاء 13/5/2025 نبيلة نفيسة فضل قراءة القرآن	الاثنين 12/5/2025 عائشة النجاح الإصلاح بين الناس	الأحد 11/5/2025 نور المولي سلدي حفظ اللسان	السبت 10/5/2025 المراسم الذات الإبتدائي
الخميس 22/5/2025 عائشة زائدة الرضاء بقضاء الله	الأربعاء 21/5/2025 نبيلة مجددة المحبة مناقب الصداقات	الثلاثاء 20/5/2025 نبيلة المودة قضاء حوائج المسلمين	الاثنين 19/5/2025 زهراء مدينة أثر الأوراد في القلوب و الجوارح	الأحد 18/5/2025 نور السكينة في الحكم على الناس : اسمع منه ولا تسمع عنه	السبت 17/5/2025 المراسم الثاني الإبتدائي
الخميس 29/5/2025 عائشة الحداد أفضل الأسلوب للتعليم الصالح	الأربعاء 28/5/2025 نساء أمينة الراضية جودة الكلام في الاختصار.	الثلاثاء 27/5/2025 نور صبرينة قيمات ممارسة الكلام باللغة العربية	الاثنين 26/5/2025 فتحية علمية الأدب عند سماع الأذن	الأحد 25/5/2025 نور أدبية الشكر على النعم	السبت 24/5/2025 المراسم الأول الإبتدائي
					السبت 31/5/2025 المراسم الثاني

الجدول الكلمة

بناءً على نتائج المقابلات والوثائق، يتضمن التصميم غير الرسمي أنشطة خارج الفصل الدراسي، مثل التفاعلات في الغرفة والبيئة المحيطة التي تدعم استخدام اللغة العربية في الحياة اليومية. يتم تنفيذ التصميم غير الرسمي لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات من خلال عقد برامج اللغة على النحو التالي:

(١) برنامج كلمة

وبناءً على نتائج الملاحظات والمقابلات، رأت الباحثة أن برنامج الكلمة في معهد باب الخيرات يقام كل صباح قبل بدء الدراسة باستثناء اليوم الجمعة بسبب العطلة المدرسية واليوم السبت بسبب المراسم. وتقام الكلمة بعد قراءة دعاء الدراسة وقراءة سورة الشعراء الآيات ٦٩-٨٩^{٤٩}. وبحسب معلمة اللغة العربية، الكلمة لها دورًا مهمًا في تدريب الطالبات على الجرأة على الكلام باللغة العربية أمام صديقاتهن. في جلسة الكلمة،

^{٤٩} ملاحظة الباحثة عن تصميم بيئة اللغة العربية معهد باب الخيرات غير الرسمي في ١٩-٢٣ أبريل ٢٠٢٥

تتناوب الطالبات في إلقاء الخطب القصيرة أو قراءة المحفوظات أو اقتباس جمل ملهمة باللغة العربية^{٥٠}. يحصل كل فصل على دور للظهور بدوره، بدءاً من فصل التمهيدي إلى فصل الثانوي، بحيث تحصل جميع الطالبات على نفس فرصة الظهور دون استثناء. وهذا تعزز بشكل غير مباشر روح العمل الجماعي مع تعزيز مهارة الكلام. كما قالت مديرة المعهد أن برنامج الكليمة يعد وسيلة فعالة للوصول إلى جميع الطالبات^{٥١}. من خلال نظام الأدوار، تصبح الطالبات الذين كان تشعر بالخوف في البداية معتاديات تدريجياً على استخدام اللغة العربية وأكثر ثقة في استخدامها. ويمكن تعزيز ذلك من خلال التوثيق على شكل صورة الكليمة.

صورة ٤.٣



البرنامج الكليمة

(٢) برنامج محاضرة

بناء على نتائج الملاحظات والمقابلات. بجانب الكليمة برنامج آخر يعد ميزة خاصة لتعلم اللغة العربية في معهد باب الخيرات هو محاضرة، والذي يقام بانتظام مساء كل

^{٥٠}المقابلة مع استاذة ريندا يونيتا كمعلمة اللغة العربية حول التصميم غير الرسمي برنامج كليمة في يوم الاثنين ٢٠ ابريل ٢٠٢٥

^{٥١}المقابلة مع الأستاذة فاطمة العطاس كمديرة معهد باب الخيرات حول التصميم غير الرسمي برنامج كليمة في يوم الاربعاء ٣٠ ابريل

خميس^{٥٢}. ومحاضرة يتم تنفيذها بالتناوب بين الغرف، بحيث تكون لجميع الطالبات فرصة متساوية للظهور والمشاركة. ويضمن نظام الدورات هذا عدم تخلف أي طالبة عن عملية ترقية كفاءة اللغة العربية، ويخلق بيئة داعمة للتعليم من الآخرين. وقد تمت البرنامج بحماسة عالية، حيث لم يكن الطالبات مشاركات فحسب، بل كانت أيضاً متفرجات نشطات عن تقديرهن لأداء زملائهن. وأكدت مديرة معهد أن هذا البرنامج تهدف إلى تدريب الطالبات على التعبير عن الأفكار والعواطف والرسائل من خلال التعبيرات الشفهية الإبداعية باللغة العربية^{٥٣}. وقالت المعلمة اللغة العربية أيضاً محاضرة يوفر مساحة استكشافية للطالبات لإظهار مهاراتهم في اللغة العربية بأشكال أكثر تنوعاً وفنية، مثل الخطب وإلقاء الشعر والمسرحية والأغاني^{٥٤}. تتطلب جميع العروض في هذا البرنامج استخدام اللغة العربية كاملةً، وبصرف النظر عن ممارسة الطلاقة، فإن هذا البرنامج تزيد المفردات وتقوية ثقة الطالبات بأنفسهن عند الكلام أمام الجمهور. محاضرة ليست مجرد تدريب على اللغة فقط، بل هي وسيلة لتقوية الشخصية وشجاعة الظهور أيضاً. المحاضرة لا تركز على القدرات اللغوية فقط، ولكن على بناء الثقة بالنفس والتعاون والتعبير الثقافي في سياق اللغة العربية أيضاً. ويمكن تعزيز ذلك من خلال التوثيق على شكل صور لبرنامج المحاضرة، والتي تظهر حماسة الطالبات في كل أداء البرنامج.

^{٥٢} ملاحظة الباحثة عن تصميم بيئة اللغة العربية معهد باب الخيرات غير الرسمي في ١٩-٢٣ ابريل ٢٠٢٥

^{٥٣} المقابلة مع الأستاذة فاطمة العطاس كمديرة معهد باب الخيرات حول التصميم غير الرسمي برنامج محاضرة في يوم الاربعاء ٣٠ ابريل

٢٠٢٥

^{٥٤} المقابلة مع استاذة ريندا يونيتا كمعلمة اللغة العربية حول التصميم غير الرسمي برنامج محاضرة في يوم الاثنين ٢٠ ابريل ٢٠٢٥

صورة ٤.٤



المسرحية في البرنامج المحاضرة

٣) برنامج مسابقة شهرية

بناءً على نتائج الملاحظات والمقابلات، رأت الباحثة بشكل مباشر أن أحد برامج دعم تعلم اللغة العربية التي يتم تنفيذها في معهد باب الخيرات هو المسابقة الشهرية وتشارك فيها جميع الطالبات في مسابقات اللغة العربية المختلفة^{٥٥}. يقام هذا البرنامج مرة واحدة في الشهر يوم الجمعة، وتشتمل المسابقة على فئات مختلفة مثل إلقاء الخطب باللغة العربية وقراءة الشعر والمناظرات وغيرها من أشكال التعبير اللغوي. تم تصميم هذا البرنامج لتوفير مساحة للطالبات لإظهار قدراتهن وكذلك تدريب استعدادهن العقلي للظهور في الأماكن العامة. حسب شروحت معلمة اللغة العربية المسابقة الشهرية تعتبر مهمة جداً في ترقية مهارة اللغة العربية لدى الطالبات. تعد هذا البرنامج أيضاً حافزاً لهم لمواصلة ترقية أنفسهن وصقل المهارات اللغوية التي تعلمنها في الفصل^{٥٦}. وتماشياً مع ذلك، قامت مديرة المعهد بتقييم البرنامج المسابقة الشهرية يساهم بشكل كبير في بناء ثقة الطالبات

^{٥٥} ملاحظة الباحثة عن تصميم بيئة اللغة العربية معهد باب الخيرات غير الرسمي في ١٩-٢٣ ابريل ٢٠٢٥

^{٥٦} المقابلة مع استاذة ريندا يونيتا كمعلمة اللغة العربية حول التصميم غير الرسمي برنامج المسابقة في يوم الاثنين ٢٠ ابريل ٢٠٢٥

بأنفسهن. ورأت أنها من وقت لآخر تزداد قدرة الطالبات على الكلام باللغة العربية في المحافل العامة، سواء من حيث الطلاقة أو البنية اللغوية^{٥٧}. لا تعمل هذه المسابقة كحدث لاختيار المهارات فحسب، بل كوسيلة للتعليم التعاوني حيث تتعلم الطالبات من أداء بعضهن البعض أيضًا. ويمكن تعزيز ذلك من خلال التوثيق على شكل صورة المسابقة المسرحية.

صورة ٤.٥



قراءة الشعر في المسابقة الشهرية

٤) الملصقات على مفردات وتعبيرات

وكجزء من استراتيجية خلق بيئة اللغة العربية، رأت الباحثة أن معهد باب الخيرات يقوم بتطوير نهج مرئي من خلال تركيب ملصقات مختلفة باللغة العربية في مناطق خارج الفصل الدراسي^{٥٨}. تهدف هذه المبادرة إلى ضمان عدم تفاعل الطالبات مع اللغة العربية أثناء الدروس فحسب، بل الاستمرار في التعرض لها في أنشطتهن اليومية أيضًا. تحتوي هذه

^{٥٧} المقابلة مع الأستاذة فاطمة العطاس كمديرة معهد باب الخيرات حول التصميم غير الرسمي في يوم الاربعاء ٣٠ ابريل ٢٠٢٥

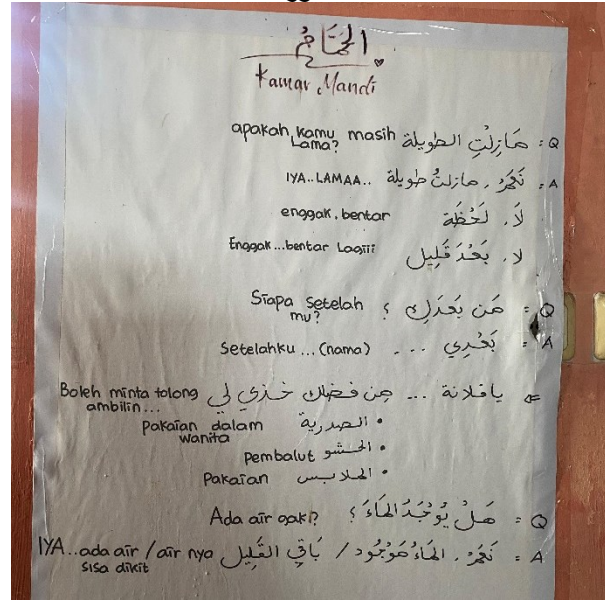
^{٥٨} ملاحظة الباحثة عن تصميم بيئة اللغة العربية معهد باب الخيرات غير الرسمي في ١٩-٢٣ ابريل ٢٠٢٥

الملصقات على مفردات وتعبيرات بسيطة تتكيف مع المكان الذي توضع فيها، مثل المحادثات والمفردات الخاصة بالحمام التي يتم نشرها بالقرب من منطقة الحمام. وبهذه الطريقة، يمكن للطالبات تعلم اللغة في سياقها، دون الشعور بالعبء لأن عملية التعلم تحدث بشكل يومي في الحياة اليومية. وأوضح معلمة اللغة العربية أن استخدام الوسائل المرئية تساعد الطالبات حقًا على تذكر المفردات لأنهن يرونها بشكل متكرر^{٥٩}. وهذا التعرض المستمر يجعل عملية التعلم أكثر فعالية، حتى خارج ساعات الدراسة الرسمية. تصبح الطالبات أكثر دراية بتركيبات الجملة ومعاني الكلمات في السياقات الحقيقية، مما يعزز في النهاية فهمهن للغة العربية ككل. وشددت مديرة المعهد أيضًا على أن تطبيق الوسائل المرئية مثل الملصقات يعد جزءًا مهمًا من الجهود المبذولة لخلق بيئة لغوية مفعمة بالحياة^{٦٠}. وقالت إن الهدف الرئيسي لهذه الاستراتيجية هو جعل اللغة العربية ليست مجرد مادة دراسية، بل جزء من ثقافة المعهد في مختلف جوانب حياة الطالبات. لذلك، تواصل المعهد تشجيع فريق التدريس على توسيع تصميم بيئة اللغة هذا ليشمل مناطق أخرى، بحيث يصبح نطاق التعرف على اللغة أوسع وأكثر توزيعًا بالتساوي في جميع أنحاء منطقة المعهد. ويمكن إثبات ذلك من خلال الملصقات المثبتة في منطقة الحمام، والتي تظهر الجهود الحقيقية في خلق بيئة لغوية عربية تدعم تعويد الطالبات على الحياة اليومية.

^{٥٩} المقابلة مع استاذة ريندا يونيتا كمعلمة اللغة العربية حول التصميم غير الرسمي في يوم الاثنين ٢٠ ابريل ٢٠٢٥

^{٦٠} المقابلة مع الأستاذة فاطمة العطاس كمديرة معهد باب الخيرات حول التصميم غير الرسمي في يوم الاربعاء ٣٠ ابريل ٢٠٢٥

صورة ٤.٦



الحوار في الحمام

٥) المشاركة في مسابقات اللغة العربية

تعد مشاركة طالبات معهد باب الخيرات في مسابقات مختلفة خارج المعهد جزءاً من استراتيجية أوسع وأكثر استهدافاً لترقية مهارة الكلام. ومع ذلك، فإن شركت الطالبات في هذا الحدث الخارجي لا يتم بشكل عشوائي. وفقاً لشرحت معلمة اللغة العربية تم تنفيذ عملية الاختيار بشكل صارم للتأكد من أن الطالبات المختارات مستعدن حقاً لتمثيل المعهد بشكل جيد^{٦١}. وبعد اختيارهن تخضعن أيضاً لتدريبات مكثفة حسب مجال المنافسة التي تشاركن فيها، مثل إلقاء الخطب أو قراءة الشعر باللغة العربية. وأكدت معلمة اللغة العربية أن حمل اسم المحفل في مسابقة ليس مجرد مسألة فوز أو خسارة، بل هو مسؤولية كبيرة. ولذلك يجب أن تتمتع الطالبات باستعداد عقلي ومهارات لغوية قوية وفهم للقيم الأخلاقية التي تتمسك بها المعهد. وعلى الرغم من أن العملية كانت صارمة للغاية، إلا أن النتائج كانت إيجابية للغاية. من خلال هذه المسابقة، لا تقوم الطالبات

^{٦١} المقابلة مع استاذة ريندا يونيتا كمعلمة اللغة العربية حول التصميم غير الرسمي في يوم الاثنين ٢٠ ابريل ٢٠٢٥

بترقية مهاراتهم في اللغة العربية فحسب، بل تكتسبن أيضًا خبرة قيمة، وتوسعن شبكاتهن الاجتماعية، وتعززن ثقتن بأنفسهن عند الظهور أمام الجمهور. كما رأت مديرة المعهد أن برنامج إرسال الطالبات إلى المسابقات هو شكل حقيقي لتطبيق المهارات اللغوية خصوصًا مهارة الكلام التي تم صقلها من خلال التعلم في الفصول الدراسية والأنشطة اليومية في المعهد^{٦٢}. واعتبر أن المشاركة في المسابقة كانت لحظة مهمة لتحقيق الذات للطالبات، لأنهن لم تظهرن قدراتهن الفنية فحسب، بل نقلوا أيضًا الرسالة الثقافية والروحية للمعهد إلى الفضاء العام الأوسع. وأضافت أنها في كثير من الأحيان كانت تجربة المشاركة في المسابقة بمثابة نقطة تحول للطلبة لتكون أكثر جدية وثباتًا في تعلم اللغة العربية. وهذا يدل على أن المنافسة ليست مجرد وسيلة لقياس القدرة، ولكنها تثير أيضًا حماسًا ودافعًا قويًا للتنمية الشخصية والأكاديمية للطالبات. ويمكن تعزيز ذلك من خلال التوثيق على شكل صور للجوائز التي فاز بها الطالبات، كدليل ملموس على إنجازاتهن في مختلف مسابقات اللغة العربية على المستويات المحلية والإقليمية والوطنية

صورة ٤.٧



الجوائز

^{٦٢} المقابلة مع الأستاذة فاطمة العطاس كمديرة معهد باب الخيرات حول التصميم غير الرسمي في يوم الاربعاء ٣٠ ابريل ٢٠٢٥

المبحث الثاني: العوامل الداعمة والعوامل العائقة لبيئة العربية لترقية مهارة الكلام للطلّابات في معهد

باب الخيرات

١. العوامل الداعمة لبيئة اللغة العربية في باب الخيرات

أجرت الباحثة ملاحظات ومقابلات تاريخ ٢٨-٢٤ ابريل ٢٠٢٥ مع طالبتين في فصل الثاني الثانوي مديرة معهد باب الخيرات ومعلمة اللغة العربية عن العوامل الداعمة لبيئة اللغة العربية في باب الخيرات. وهنا الاقتباس:

١. وجود بيئة لغوية عربية

بناء على نتائج الملاحظة، رأت الباحثة عناصر داعمة متنوعة منتشرة في جميع أنحاء بيئة معهد باب الخيرات، بدءًا من ملصقات المفردات والتعبير اليومية باللغة العربية المنشورة في الحمام وغرفة الطعام والمقصف، وحتى التعود على استخدام اللغة العربية في الأنشطة اليومية^{٦٣}. تم تأكيد ذلك من خلال مقابلات مع الطالبتان. وكشفت الطالبة الاولى أن استخدام اللغة العربية في أنشطة مثل الكليمة والمحاضرات والمحادثات اليومية في المهجع ساعده كثيرًا على التعود على التكلم^{٦٤}. وذكرت أنها على الرغم وجدت صعوبة في البداية، بسبب البيئة الداعمة، أصبحت أكثر ثقة وطلاقة في استخدام اللغة العربية. وتماشياً مع ذلك، قالت الطالبة الثانية إن البيئة المليئة بالمحفزات اللغوية أيضاً، مثل الملصقات المفردات والتعبيرات اليومية، شجعت حماسة للتعلم. قالت أن مشاركتها في أنشطة المسابقة الشرعية قدمت دافعاً إضافياً لإثراء مفرداتها وترقية مهارة الكلام^{٦٥}. بناءً على الشرح أعلاه، يمكن الاستنتاج أن البيئة التي تستخدم اللغة العربية بشكل فعال في التواصل اليومي في الفضل او في خارج الفضل هي العامل الرئيسي في دعم تعلم اللغة. علاوة على ذلك، مع البرامج الحالية التي تطبق اللغة العربية باستمرار، ستكون الطالبات اعتياداً أكثر وتدريباً على الكلام دون الشعور بالإجبار.

^{٦٣} ملاحظة الباحثة عن العوامل الداعمة لبيئة اللغة العربية معهد باب الخيرات في ٢٨-٢٤ ابريل ٢٠٢٥

^{٦٤} مقابلة مع أم سلامة كطالبة باب الخيرات حول العوامل الداعمة في يوم الجمعة ٢٥ ابريل ٢٠٢٥

^{٦٥} مقابلة مع سبيرة كطالبة باب الخيرات حول العوامل الداعمة في يوم الجمعة ٢٥ ابريل ٢٠٢٥

٢. دورة المعلمة

تعد دورة المعلمة أحد العوامل الأساسية في دعم نجاح الطالبات في إتقان اللغة العربية في معهد باب الخيرات. ورأت الباحثة أن المعلمات في معهد باب الخيرات لم تقمن بالتدريس نظريًا في الفصل الدراسي فحسب، بل أصبحن قدوة في الممارسة النشطة للغة العربية أيضًا^{٦٦}. وتعزز ذلك قالت الطالبة الاولى التي ذكرت أن المعلمة أرشدها بصبر من الأساسيات، وصححت الأخطاء دون أن تشعر الطالبة بالحرَج، واستمرت في استخدام اللغة العربية في التفاعلات خارج الفصل الدراسي^{٦٧}. لاحظت الباحثة أيضًا أن المعلمات تستخدم اللغة العربية باستمرار في تعليمات التعلم، بما في ذلك في التفاعلات غير الرسمية مع الطالبات في بيئة المعهد باب الخيرات. وفي الوقت نفسه، أكدت الطالبة الثانية على أن المعلمة لا تقدم النظرية فحسب، بل تصبح نموذجًا تحتذى بها في اللغة أيضًا. وقالت الطالبة الثانية إن العديد من المعلمة كانت من خريجة تريم بحضرموت، وكانت تجيدن اللغة العربية وتجهن مباشرة في أنشطة مثل المحاضرة وممارسة الكلام^{٦٨}. وشهدت الباحثة مشاركة المعلمات في وتحفيزهن على مواصلة تحسين قدراتهن. من خلال مزيج من الأمثلة والمشاركة النشطة ونهج التواصل، المعلمات لهن دورًا رئيسيًا في تشجيع الطالبات على التعود والثقة في استخدام اللغة العربية بشكل يومية. وبناء على الشرح أعلاه يمكن الاستنتاج أن المعلمات لهن دورة كبيرة في تصنع التعليمية الملائمة وتفاعلي وكذلك التوجيه والتصحيح من المعلمات في عملية التعلم، فضلًا عن وجود المعلمات من خريجة تريم بحضرموت تتمتعن بكفاءة عالية في إتقان المعرفة العربية والإسلامية، مما يجعل تطبيق مهارة الكلام باللغة العربية أكثر فعالية.

^{٦٦} ملاحظة الباحثة عن العوامل الداعمة بيئة اللغة العربية معهد باب الخيرات في ٢٨-٢٤ إبريل ٢٠٢٥

^{٦٧} مقابلة مع أم سلامة كطالبة باب الخيرات حول العوامل الداعمة في يوم الجمعة ٢٥ إبريل ٢٠٢٥

^{٦٨} مقابلة مع سريية كطالبة باب الخيرات حول العوامل الداعمة في يوم الجمعة ٢٥ إبريل ٢٠٢٥

٣. الدافع والوعي من الطالبات

إن دورة المعلمات في بناء دافعية الطالبات وتوعيتهن بأهمية تعلم اللغة العربية في معهد باب الخيرات مهم للغاية. ورأت الباحثة أن المعلمات لا تعملن كمعلمات في الفصل الدراسي فحسب، بل تعملن كمحفزات ترفعن حماسة الطالبات للتعلم من خلال نهج ملهم وإنساني أيضاً^{٦٩}. وهذا تتماشى مع تصريح القائمة على معهد باب الخيرات، التي ذكرت مديرة أنها ما كانت تدرج قصص العلماء والفوائد العملية لإتقان اللغة العربية كاستراتيجية لتعزيز اهتمام الطالبات وتحفيزهن^{٧٠}. ولاحظت الباحثة تقدير المعلمات لجهود الطالبات في الكلام، ومن وجود العديد من الأخطاء، وبالتالي صنعت التعليمية داعمة. وبصرف النظر عن ذلك، فقد ذكرت في مقابلة مع معلمة اللغة العربية أن وعي الطالبة بتعلم اللغة العربية تتشكل ليست من خلال المادة فقط، ولكن من الفهم الروحي والعاطفي أن اللغة العربية هي المفتاح لفهم الدين بشكل أعمق أيضاً^{٧١}. رأت الباحثة كيف شاركت المعلمات بنشاط في توفير التحفيز في السكن، مثل التدريب الروتيني، ومناقشات اللغة العربية، وتقديم تحديات صغيرة شجعت المشاركة النشطة للطالبات. إن الجمع بين التوجيه الأكاديمي من المعلمات والأساليب العاطفية من مقدمي الرعاية هو ما تعزز وعي الطالبات وتحفيزهن في ترقية مهارة الكلام في اللغة العربية بشكل تدريجي ومستمر. بناءً على الشرح أعلاه، يمكن استنتاج أن دافعية التعلم العالية هي المفتاح الرئيسي لإتقان اللغة العربية بنجاح. تميل الطالبات الذين لديهن وعي ورغبة قوية في التعلم إلى أن تكون نشاطاً أكثر في ممارسة الكلام والاستماع والقراءة والكتابة باللغة العربية. كما يمكن للبيئة الداعمة أن تزيد من حماستهن للتعلم وتجعلهن أكثر ثقة في استخدام اللغة العربية في الحياة اليومية.

^{٦٩} ملاحظة الباحثة عن العوامل الداعمة بيئة اللغة العربية معهد باب الخيرات في ٢٨-٢٤ إبريل ٢٠٢٥

^{٧٠} المقابلة مع الأستاذة فاطمة العطاس كمديرة معهد باب الخيرات حول العوامل الداعمة في يوم الأربعاء ٣٠ إبريل ٢٠٢٥

^{٧١} المقابلة مع استاذة ريندا يونيتا كمعلمة اللغة العربية حول العوامل الداعمة في يوم الجمعة ٢٥ إبريل ٢٠٢٥

ب. العوامل العائقة لبيئة اللغة العربية في باب الخيرات

أجرت الباحثة ملاحظات ومقابلات تاريخ ٢٨-٢٤ ابريل ٢٠٢٥ مع طالبتين في فصل الثاني الثانوي مديرة معهد باب الخيرات ومعلمة اللغة العربية عن العوامل المثبطة لبيئة اللغة العربية في باب الخيرات. وهنا الاقتباس:

١. قلة ممارسة اللغة العربية في الحياة اليومية

بناءً على نتائج المقابلات والملاحظات، فإن أحد العوامل التي تعيق تحقيق أقصى قدر من التحصيل في تعلم اللغة العربية في معهد باب الخيرات هو عدم وجود ممارسة اللغة العربية في الحياة اليومية للطلبة. ورأت الباحثة أنها من تنفيذ برنامج التعريف باللغة العربية من خلال الأنشطة الرسمية مثل المحاضرة والخطبة والقراءة المفردات اليومية، إلا أن استخدام اللغة العربية خارج هذه الأنشطة لا يزال محدودًا للغاية^{٧٢}. وقالت مديرة المعهد في معهد باب الخيرات الذين تعتقدن أن الطالبة تحب ان تتكلم بلغة الإندونيسية أو الإقليمية خارج الفصل بسبب وجود قلة من الضغط أو المطالب لمواصلة استخدام اللغة العربية^{٧٣}. لاحظت الباحثة أنها في الأماكن العامة مثل المقصف والحمام وغرف، تتكلم الطالبات بلغة غير العربية. وقالت معلمة اللغة العربية أن الوعي باستخدام اللغة العربية في الحياة اليومية لا يزال منخفضًا حتى لو محاولة تقديم التوجيه والتحفيز بشكل منتظم^{٧٤}. واعترفت الطالبة الاولى الطالبة الثانية أيضًا بأن عدم الإلمام والخلل ومحدودية المفردات كانت الأسباب الرئيسية لعدم ثقتهم الكافية في الكلام باللغة العربية خارج المنتديات الرسمية^{٧٥}. بناءً على الشرح أعلاه، يمكن الاستنتاج أن أحد العوائق

^{٧٢} ملاحظة الباحثة عن العوامل المثبطة بيئة اللغة العربية معهد باب الخيرات في ٢٨-٢٤ ابريل ٢٠٢٥

^{٧٣} المقابلة مع الأستاذة فاطمة العطاس كمديرة معهد باب الخيرات حول العوامل المثبطة في يوم الاربعاء ٣٠ ابريل ٢٠٢٥

^{٧٤} المقابلة مع استاذة ريندا يونيتا كمعلمة اللغة العربية حول العوامل المثبطة في يوم الجمعة ٢٥ ابريل ٢٠٢٥

^{٧٥} مقابلة مع ام سلامة وسريية كطالبتان باب الخيرات حول العوامل المثبطة في يوم الجمعة ٢٥ ابريل ٢٠٢٥

الأساسية في تكوين البيئة اللغوية العربية هو قلة من استخدام هذه اللغة في التفاعلات اليومية. إذا كانت الطالبات نادرًا ما تتواصلن باللغة العربية، فستواجهن صعوبة في تطبيق بنية اللغة والمفردات والنطق بشكل جيد وطبيعي. كما تعيق هذا النقص في العادة قدرة الطالبات على فهم السياق العملي لاستخدام اللغة.

٢. محدودية إلى وسائل التعليمية

بناءً على نتائج المقابلات والملاحظات، فإن محدودية إلى وسائل التعلم هي أحد العوامل الرئيسية التي تعوق عملية تعلم اللغة العربية في معهد باب الخيرات. رأت الباحثة أنها من أن عملية التعلم في الفصل تسير بشكل جيد، إلا أن عدم توفر وسائل تعليمية متنوعة وحديثة يمثل تحديًا كبيرًا^{٧٦}. كما ذكرت معلمة اللغة العربية. إن الوسائل المتاحة، مثل الكتب وبعض ملصقات المفردات، ليست كافية لدعم فهم أكثر تفاعلية وشمولية للغة العربية^{٧٧}. كما قالت مديرة المعهد أن عدم توفر الأجهزة الرقمية مثل أجهزة العرض أو الصوت أو تطبيقات التعلم القائمة على التكنولوجيا أدى إلى إبطاء ترقية مهارة الكلام الطالبات في اللغة العربية وتشعرن الطالبات بالملل^{٧٨}. كما أوضحت الطالبة الاولى حتى من توفر بعض المواد المكتوبة، إلا أن الوسائل الأكثر عملية والتي تسهل إليها لا تزال محدودة^{٧٩}. رأت الطالبة الثانية الذي اعترفت بأنهن وجدن صعوبة في فهم الدروس وشعرن بالملل إذا اعتمدن على الأساليب التقليدية مثل المحاضرات أو نصوص الكتب التي تصعب هضمها دون مساعدة بصرية^{٨٠}. بناءً على الشرح أعلاه، يمكن الاستنتاج أنه بسبب محدودية إلى الوسائل التعليمية في المعهد، لا تمتلك الطالبات موارد تعليمية كافية مثل المفردات الإضافية باستثناء القواميس وأمثلة استخدام اللغة اليومية في الحياة اليومية،

^{٧٦} ملاحظة الباحثة عن العوامل المثبطة بيئة اللغة العربية معهد باب الخيرات في ٢٨-٢٤ ابريل ٢٠٢٥

^{٧٧} المقابلة مع استاذة ريندا يونيتا كمعلمة اللغة العربية حول العوامل المثبطة في يوم الجمعة ٢٥ ابريل ٢٠٢٥

^{٧٨} المقابلة مع الأستاذة فاطمة العطاس كمديرة معهد باب الخيرات حول العوامل المثبطة في يوم الاربعاء ٣٠ ابريل ٢٠٢٥

^{٧٩} مقابلة مع ام سلامة كطالبة باب الخيرات حول العوامل المثبطة في يوم الجمعة ٢٥ ابريل ٢٠٢٥

^{٨٠} مقابلة مع وسريية كطالبة باب الخيرات حول العوامل المثبطة في يوم الجمعة ٢٥ ابريل ٢٠٢٥

لذلك تضطرون إلى الاعتماد على الكتب والتدريس من المعلمات، وكذلك التفاعل المباشر في بيئة التعلم الخاصة بهن.

المبحث الثالث: تطبيق الحتمية المتبادلة على نظرية التعلم الاجتماعي لألبرت باندورا في بيئة اللغة

العربية لترقية مهارة الكلام للطالبات في معهد باب الخيرات

تظهر نتائج الملاحظات والمقابلات التي أجريت في ٢٩ ابريل ٢٠٢٥ حتى ٣ مايو ٢٠٢٥ أن عملية تعلم اللغة العربية في معهد باب الخيرات لا تعتمد على أساليب التدريس الرسمية في الفصل الدراسي فقط، ولكنها تتأثر أيضاً بشكل كبير بالتفاعلات البيئية اليومية وسلوك الطالبة والحالة النفسية لكل فرد. في تطبيق نظرية التعلم الاجتماعي لألبرت باندورا للترقية مهارة الكلام من خلال بيئة اللغة العربية يصبح مفهوم الحتمية المتبادلة مفتاحاً هاماً. تشرح الحتمية المتبادلة أن السلوك والعوامل الشخصية والبيئية تؤثر على بعضها البعض بشكل متبادل.

١. بيئة

وبناء على نتائج المقابلات والملاحظات المباشرة يمكن الاستنتاج أن بيئة اللغة العربية في معهد باب الخيرات هي العامل الرئيسي الذي تشجع على ترقية مهارة الكلام لدى الطالبات. نظرت الباحثة أن اللغة العربية لا تُستخدم في أنشطة التعلم في الفصل فقط، بل يتم دمجها أيضاً في الأنشطة اليومية للطالبات في خارج الفصل، وأثناء كليمه، وأثناء الحوار بين الطالبات^{٨١}. لاحظت الباحثة عندما تتبادلن الطالبات الحوارات الخفيفة باللغة العربية تجعلهن أكثر شجاعة في الكلام، من أنهن لا تزال هناك أخطاء في بناء الجملة. وتدعم هذا النشاط أيضاً برامج متنوعة مثل المسابقات والمحاضرة الأسبوعية. لاحظت الباحثة أنها خلال مسابقة وقرأة الشعر بدات الطالبات مترقيات، وأظهرت تعبيرات واثقة، واستخدمت اللغة العربية بتنغيم ونطق جيداً. وقالت مديرة معهد باب

^{٨١} ملاحظة الباحثة حول الحتمية المتبادلة في معهد باب الخيرات في ٢٩ ابريل ٢٠٢٥ حتى ٣ مايو ٢٠٢٥

الخيرات إن هذه البرامج لا تعمل على ترقية مهارة الكلام فحسب، بل هي وسيلة لبناء ثقة الطالبات في استخدام اللغة العربية في الأماكن العامة أيضاً^{٨٢}. وقالت معلمة اللغة العربية أن الاعتياد على اللغة العربية في السكن مفيد جداً أيضاً، خاصة أنها تصاحبها مراقبة ومساعدة متواصلة^{٨٣}. اعترفت الطالبة الاولى والطالبة الثانية اللذان تمت مقابلهما أيضاً أن أجواء المعهد دعمتهما حقاً في ممارسة الكلام بشكل يومي^{٨٤}. ورأت الباحثة أن هذا التأثير البيئي هو الذي تسمح للطالبات، سواء المبتدئات أو المتقدمات، بترقية مهارتهن في الكلام تدريجياً، وبالتالي إنشاء نظام بيئي لتعلم اللغة العربية حيوي وقابل للتطبيق. البيئة هي العامل الرئيسي الذي يدفع التنمية مهارة الكلام الطالبات. أن معهد باب الخيرات كانت متسقة للغاية في بناء بيئة تدعم استخدام اللغة العربية. على سبيل المثال، استخدام لغات غير العربية في مناطق معينة يخضع للعقوبات، مما تشجع الطالبات على الكلام باللغة العربية. تعمل هذا كمحفز خارجي يشكل سلوك الطالبة. وهذا البيان يدل على أن تهيئة البيئة تهدف إلى تقوية السلوك اللغوي العربي.

٢. سلوك

وبناء على نتائج المقابلات والملاحظات التي أجريت في معهد باب الخيرات، رأت الباحثة أن سلوك الطالبات في الكلام باللغة العربية كان نتيجة التفاعل الوثيق بين البيئة التي شكلتها معهد باب الخيرات والعوامل الشخصية لكل طالبة. في الحياة اليومية، لاحظت الباحثة أن هناك طلاباً تقمن بدعوة صديقاتهن للحوار باللغة العربية، خاصة عندما تكون في السكن^{٨٥}. وقالت مديرة معهد باب الخيرات إن الطالبات الذين كان أكثر تقدماً واعتادن على ذلك أنهن

^{٨٢} المقابلة مع الأستاذة فاطمة العطاس كمديرة معهد باب الخيرات حول الحتمية المتبادلة في يوم الاربعاء ٣٠ ابريل ٢٠٢٥

^{٨٣} المقابلة مع استاذة ريندا يونيتا كمعلمة اللغة العربية حول الحتمية المتبادلة في يوم الاربعاء ٣٠ ابريل ٢٠٢٥

^{٨٤} مقابلة مع ام سلامة وسبرية كطالبتان باب الخيرات حول الحتمية المتبادلة في يوم الاربعاء ٣٠ مايو ٢٠٢٥

^{٨٥} ملاحظة الباحثة حول الحتمية المتبادلة في معهد باب الخيرات في ٢٩ ابريل ٢٠٢٥ حتى ٣ مايو ٢٠٢٥

تتمتع بمستوى عالٍ من المبادرة لتشجيع صديقاتهن على المشاركة في الكلام، حتى بطرق ممتعة مثل المزاح أو توبيخها باللغة العربية أو إجراء تحديات لغوية صغيرة^{٨٦}. ومن ناحية أخرى، رأت الباحثة أيضًا أن بعض الطالبات الجدد ما زالت تظهرن حرجًا وترددًا في استخدام اللغة العربية. إنهن تميلن إلى الصمت عند الكلام إليهن. ومع ذلك، وقالت المعلمة اللغة العربية أن هذا السلوك تغير تدريجيًا حيث كانت تشاركن بشكل متكرر في التفاعلات مع الطالبات في الفصل المتقدمة أو الأكثر اعتيادًا على استخدام اللغة العربية^{٨٧}. وهذا يدل على أن بيئة معهد باب الخيرات، إلى جانب التأثير القوي للأقران، قادرة على تشكيل أنماط سلوك لغوي إيجابية وتسريع ترقية مهارة الكلام لدت الطالبات. لاحظت الباحثة أن أنماط الاتصال في المعهد باب الخيرات تعكس التعلم الاجتماعي، حيث لا تتعلم الطالبات من المعلمات فحسب، بل من تفاعلاتهن اليومية أيضًا. لا يمكن النجاح إلا بوجود سياسة المعهد المتمثلة في التشجيع المستمر على استخدام اللغة العربية في جميع المواقف، فضلًا عن خلق بيئة آمنة للمحاولة والتعلم.

تظهر سلوك الطالبات تفاعلًا بين البيئة التي خلقتها وعواملهن الشخصية. ومن خلال الملاحظات يمكن ملاحظة أن سلوك الطالبات في الكلام باللغة العربية تتأثر بشكل كبير بسياسات المعهد وتأثير أقرانهن. تقوم بعض الطالبات الأكثر خبرة بدعوة صديقاتهن للتكلم باللغة العربية بشكل عفوي، مما تعزز معايير اللغة العربية داخل المعهد. تشير هذا إلى أن سلوكهن تؤثر بشكل متبادل على بعضهن البعض في هذه البيئة الداعمة. وفي الوقت نفسه، بالنسبة للطالبات الجدد، تشعر الكثير منهن بالحرج والخوف من ارتكاب الأخطاء في الكلام باللغة العربية. ما تصبح هذا عائقًا أمامهن لتكون نشطات في المحادثة. وتظهر هذه الظاهرة تأثير البيئة على السلوك مما يسرع في ترقية مهارة الكلام لدت الطالبات.

^{٨٦} المقابلة مع الأستاذة فاطمة العطاس كمديرة معهد باب الخيرات حول الحتمية المتبادلة في يوم الاربعاء ٣٠ ابريل ٢٠٢٥

^{٨٧} المقابلة مع استاذة ريندا يونيتا كمعلمة اللغة العربية حول الحتمية المتبادلة في يوم الاربعاء ٣٠ ابريل ٢٠٢٥

٣. العوامل الشخصية

وبناء على نتائج الملاحظات في معهد باب الخيرات، رأت الباحثة أن العوامل الشخصية مثل الدافع الداخلي، والثقة بالنفس، وتصور الطالبات الذاتي لقدراتهن على الكلام أثرت بشكل كبير على مشاركتهن في ممارسة اللغة العربية^{٨٨}. وفي الأنشطة المختلفة التي تقيمها باب الخيرات أن الطالبات الذين تتمتعن بثقة عالية بالنفس يتومن بأدوار أكثر نشاطاً، ولا تترددن في الظهور أمام الجمهور، وتميل إلى التكيف بسرعة مع استخدام اللغة العربية في الحياة اليومية. من ناحية أخرى، فإن الطالبات الذين ما زالت تشعرن بالخجل أو الخوف من ارتكاب الأخطاء تميل إلى أن تكون سليات وتفضلن البقاء الصمت من إعطائهن الفرصة للكلام. ومع ذلك، رأت الباحثة تطوراً تدريجياً أيضاً، حيث يمكن للتفاعلات الإيجابية مع الأقران والبيئة الداعمة أن تزيد من شجاعة الطالبات. ثقة الطالبات في مواصلة التعلم وممارسة استخدام اللغة العربية في الحياة اليومية. تظهر نتائج المقابلة مع معلمة اللغة العربية أن الدافع والثقة بالنفس والإدراك الذاتي لقدرة الكلام تؤثر بشكل كبير على عدد المرات التي تتكلم فيها الطالبات اللغة العربية^{٨٩}. قالت مديرة المعهد إن رواد تشعر الطالبات بالتحفيز لإتقان اللغة العربية، لأسباب شخصية وأكاديمية، تميل إلى الكلام بشكل أكثر نشاطاً، أن اللغة المستخدمة في بعض الأحيان لا تزال مزيجاً من اللغتين العربية والإندونيسية^{٩٠}. تم دعم هذا البيان من قبل الطالبة الاولى والطالبة الثانية بأن الدعم من الزملاء ومقدمي الرعاية كان مفيداً جداً في بناء هذا الشعور بالثقة بالنفس. تشعر الطالبات الذين تحصل دعماً إيجابياً، إما مباشرة من صديقاتهن أو من معلماتهن، تسهل في الكلام والتغلب على خوفهن من ارتكاب الأخطاء^{٩١}. وهذا تؤدي إلى ترقية في مهارة الكلام. وهكذا، فإن العوامل الشخصية للطالبات المدفوعة بالثقة العالية بالنفس والدافعية

^{٨٨} ملاحظة الباحثة حول الحتمية المتبادلة في معهد باب الخيرات في ٢٩ ابريل ٢٠٢٥ حتى ٣ مايو ٢٠٢٥

^{٨٩} المقابلة مع استاذة ريندا يونيتا كمعلمة اللغة العربية حول الحتمية المتبادلة في يوم الاربعاء ٣٠ ابريل ٢٠٢٥

^{٩٠} المقابلة مع الأستاذة فاطمة العطاس كمديرة معهد باب الخيرات حول الحتمية المتبادلة في يوم الاربعاء ٣٠ ابريل ٢٠٢٥

^{٩١} مقابلة مع ام سلامة وسريية كطالبان باب الخيرات حول الحتمية المتبادلة في يوم الاربعاء ٣٠ مايو ٢٠٢٥

تسرعهن في التغلب على الحاجز الأولي المتمثل في الكلام باللغة العربية. وهذا تثبت أن هناك تأثيراً متبادلاً بين سلوك الكلام والعوامل الشخصية وهو يتطور بشكل متزايد.

الفصل الخامس

مناقشة نتائج البحث

١. تصميم بيئة اللغة العربية معهد باب الخيرات

تطبق معهد باب الخيرات التصميم البيئي العربي الذي يجمع بين الأساليب الرسمية وغير الرسمية. يتضمن النهج الرسمي التعلم في الفصول الدراسية باستخدام الكتب العربية وتوجيهات من المعلمات الأكفاء. وفي الوقت نفسه، يتضمن النهج غير الرسمي أنشطة خارج الفصل الدراسي مثل التفاعل الاجتماعي، وبرامج اللغة، وممارسة الاتصال المباشر. ويهدف الجمع بين تصميمين إلى خلق بيئة تعليمية فعالة ومستدامة، بالإضافة إلى تشجيع الطالبات على إتقان اللغة العربية بشكل طبيعي وثقة.

أ. التصميم الرسمي

يتضمن التصميم الرسمي لتعلم اللغة العربية في معهد باب الخيرات أنشطة التعلم في الفصل الدراسي، واستخدام الكتب العربية، وتوجيهات من المعلمات الأكفاء. يوفر هذا النهج أساساً نظرياً قوياً من خلال التعلم في الفصول الدراسية، واستخدام الكتب العربية، والتوجيه من المعلمات الأكفاء. استخدام الكتب العربية دوراً مهماً في ترقية مهارة القراءة، وإثراء المفردات، وتعميق فهم بنية اللغة العربية^{٩٢}. من خلال قراءة ومناقشة النصوص العربية، لا تقوم الطالبات بترقية مهارتهن في القراءة والكتابة فحسب، بل تكتسبن رؤية أوسع للثقافة والأفكار الواردة في الأعمال العربية أيضاً. ومن خلال هذا النهج، تصبح عملية التعلم أكثر فعالية لأن تشاركن الطالبات بشكل مباشر في ممارسة اللغة. إنهن لا تتلق المواد بشكل سلبي فحسب، بل تمارسن الكلام والاستماع والقراءة والكتابة باللغة العربية بشكل نشط أيضاً. هذا التطبيق ليس مخصصاً للفصول الدراسية عالية المستوى فحسب، بل تم تنفيذه منذ مستوى المبتدئين حتى تصبحن الطالبات أكثر اعتياداً وقدرة على فهم اللغة العربية تدريجياً. ومن خلال هذا التعود، من المؤمل أن تتمكن الطالبات من إتقان مهارات اللغة العربية بشكل أسرع شفهيًا وكتابيًا. عدا عن ذلك فإن تطبيق هذا الأسلوب تكون أكثر فعالية بوجود معلمات من خريجة تريم بحضرموت لديهن كفاءة عالية في

⁹² S. Syahrul, A., & Rahmah, "Peran Kitab Kuning Dalam Penguatan Kecakapan Bahasa Arab Di Pesantren.," *Pedagogik Arabiyyah* 2, no. 1 (2021): 33–48., <https://doi.org/https://doi.org/10.24235/pedagogik.v2i1.4567>.

إتقان اللغة العربية والعلوم الإسلامية. إن وجودهن لا يضمن جودة التعلم المثالية فحسب، بل تصبح أيضًا نموذجًا تحتذى بها للطالبات في الاستخدام البرنامج للغة العربية داخل الفصل الدراسي وخارجها. كما قالت ريني في بحثها كفاءة المعلمات هي عاملة رئيسية في خلق بيئة لغوية جيدة⁹³.

ب. التصميم غير الرسمي

ويتضمن التصميم غير الرسمي أنشطة خارج الفصل الدراسي، مثل التفاعلات في الغرفة والبيئة المحيطة التي تدعم استخدام اللغة العربية في الحياة اليومية⁹⁴. إن خلق بيئة عربية خارج الفصل الدراسي يستطيع ان ترقية مهارة الكلام لدت الطالبة⁹⁵. يتم تنفيذ التصميم غير الرسمي لترقية مهارة الكلام لدى الطالبات من خلال عقد برامج اللغة على النحو التالي:

أ- برنامج كليلة

برنامج الكليلة في معهد باب الخيرات هو يهدف إلى تعريف الطالبات باستخدام اللغة العربية في الحياة اليومية، وخاصة في البيئة الأكاديمية. كل صباح، وقبل أن تبدأ عملية التدريس والتعلم، تتعين على جميع الطالبات الحضور في الخط الصباحي. تحتوي هذا المجلس على قراءات دعوية قبل الدراسة، بالإضافة إلى جلسة الكليلة وهي مكان للتدرب على التكلم باللغة العربية. في جلسة الكليلة، تناوب الطالبات في إلقاء الخطب القصيرة أو قراءة المحفوظات أو اقتباس جمل ملهمة باللغة العربية. تتضمن هذا البرنامج تناوب الفصل بأكملها، بحيث تتاح لجميع الطالبات الفرصة للأداء والممارسة. لا تدرب الكليلة مهارة الكلام فحسب، بل تزيد أيضًا من الثقة بالنفس، وتتعرف على هياكل التفكير في اللغة العربية، وتزيد

⁹³ Rini Astuti, Akla Akla, and Albarra Sarbaini, "Strategi Pembentukan Lingkungan Berbahasa Arab Di Madrasah Aliyah," *An Nabighoh: Jurnal Pendidikan Dan Pembelajaran Bahasa Arab* 22, no. 01 (2020): 17, <https://doi.org/10.32332/an-nabighoh.v22i01.2075>.

⁹⁴ R. Fadillah, "Efektivitas Kegiatan Bahasa Dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Santri. Tadrib," *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 3, no. 2 (2022): 101–115., <https://doi.org/https://doi.org/10.21093/tadrib.v3i2.5550>.

⁹⁵ A Rivai et al., "Pembiasaan Berbahasa Arab Melalui Lingkungan Berbahasa Di Pondok Pesantren Assalam Manado," ... , *Inovatif, Edukatif & ...* 3 (2021): 19–26, <https://ejournal.iain-manado.ac.id/index.php/tarsius/article/view/330%0Ahttps://ejournal.iain-manado.ac.id/index.php/tarsius/article/download/330/225>.

مفردات الطالبات. تتمكن الطالبات ببطء ولكن بثبات من التغلب على خوفهن من التكلم وترقية مهارة الكلام أكثر طبيعية وطلاقة في اللغة العربية.

ب- برنامج محاضرة

برنامج محاضرة هو أحد الأنشطة التي تنتظرها طالبات معهد باب الخيرات بفارغ الصبر. المحاضرة هي فعالية للإبداع في استخدام اللغة العربية تقام كل ليلة خميس. في هذا النشاط، تظهر طالبات برنامج محاضرة في أشكال مختلفة من العروض، مثل المسرحية، والخطب، والقراءات الشعرية، وأشكال أخرى مختلفة من الخطابة. يجب أن تستخدم جميع العروض اللغة العربية، بدءًا من النصوص والحوارات وحتى الارتجال. وبصرف النظر عن كونها مكانًا ترفيهيًا تعليميًا، تهدف محاضرة إلى شحذ شجاعة طالبات التكلم أمام الجمهور وترقية قدرتهن على التعبير عن أنفسهن باللغة العربية. ومن المثير للاهتمام أن هذا النشاط تقام أيضًا في الأعياد الإسلامية الكبرى، مثل المولد النبوي والإسراء والمعراج وغيرها، بحيث تصبح الجو الاحتفالي أكثر معنى وتظل تدعم عادة التكلم باللغة العربية. يتم تنفيذ هذا البرنامج بالتناوب بين الفصول الدراسية، مما يوفر فرصًا كبيرة لجميع الطالبات لإظهار إمكاناتهن وترقية كفاءتهن. كما قالت نوزا في بحثها المسرحية كوسيلة لترقية مهارة الكلام⁹⁶.

ج- مسابقة شهرية

مسابقة شهرية هي برنامج مسابقة داخلية يقام كل شهر في معهد باب الخيرات، وتحديدًا أيام الجمعة في أسابيع معينة. تم تصميم هذا البرنامج لتكون وسيلة لصقل مهارة الكلام لدى الطالبات من خلال المنافسة الصحية والتعليمية. وأقيمت فئات مختلفة من المسابقات، مثل مسابقات الخطابة العربية، وقراءة الشعر العربي، والمناظرات العربية، والمسرحيات. تتم منح كل طالبة الفرصة لإظهار قدراتها، بحيث تكون مستعدًا بشكل أفضل للظهور في مناسبات أكبر خارج المعهد. من خلال المسابقة الشهرية، لا تتعلم الطالبات اللغة فحسب، بل تتعلم كيفية تنظيم العواطف وزيادة الشجاعة وتعزيز الثقة بالنفس في الأماكن العامة أيضًا. كما

⁹⁶ Dita suci Anggraini, "Eksistensi Bi'ah Lughowiyah Sebagai Media Berbahasa Arab Dalam Meningkatkan Kemampuan Muhadatsah Mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Curup," *Evaluasi Belajar* 5, no. 1 (2016): 28-32, <https://journal.unnes.ac.id/sju/laa/article/view/32545>.

توفر هذا البرنامج منتدى للتقييم المنتظم لمهارة الكلام لدى الطالبات، وتحفيزهن على مواصلة الممارسة وتصحيح أوجهها القصور كما قالت ستي سنة في بحثها المسابقات كنموذج تنمية مهارات اللغة العربية^{٩٧}.

د- الملصقات على مفردات وتعبيرات

لا يركز تصميم بيئة اللغة العربية في معهد باب الخيرات على الفصل الدراسي فحسب، بل يتجلى أيضًا في مناطق مختلفة خارج الفصل الدراسي. وبناء على نتائج الملاحظات، رأى الباحثون أن هناك ملصقات تحتوي على مفردات موضوعية وتعبيرات محادثة يومية باللغة العربية منشورة في أماكن استراتيجية، مثل ممر السكن الجامعي، أمام غرفة الطعام ومنطقة الحمام والمقصف. تم تصميم هذا الموضع المرئي لتعزيز التعرف على اللغة العربية خارج سياقات التعلم الرسمية. ستقوم الطالبات المارة بقراءة وتذكر المفردات المعروضة بشكل غير مباشر، مما يؤدي إلى عملية تكرار بصري تشجع على الإتقان التدريجي للغة. وهذا النهج لا يخلق جوًا تعليميًا فحسب، بل يجعل اللغة العربية أيضًا جزءًا من تجربة الطالبات اليومية. بيئة معهد باب الخيرات غنية بعناصر اللغة المرئية وتشجع عملية التعلم اليومية والمستدامة. وبالتالي، التصميم المرئي خارج الفصل الدراسي دورًا مهمًا في تشكيل نظام بيئي للغة العربية تتكامل مع حياة الطالبات. توضح هذه الإستراتيجية أن تعلم اللغة لا يعتمد دائمًا على الفصل الدراسي، ولكن يمكن تعزيزها من خلال التكيف البيئي الذي تشجع على ممارسة اللغة بشكل مستمر والتعرض لها كما أوضح ارحم الدين في بحثه^{٩٨}.

هـ- المشاركة في مسابقات اللغة العربية

كما يتم إشراك الطالبات معهد باب الخيرات في العديد من مسابقات اللغة العربية على المستويين الإقليمي والوطني. لا تؤدي هذه المشاركة إلى زيادة الكفاءة فحسب، بل تعمل

⁹⁷ Siti Sanah, Odang, and Yuni Lutfiani, "MODEL PENGEMBANGAN KETERAMPILAN BERBAHASA ARAB DI PESANTREN" 6, no. 2 (2016): 1–23.

⁹⁸ Irhamudin Abdullah, Novita Rahmi, and Walfajri Walfajri, "Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Untuk Mengembangkan Keterampilan Berbicara," *Taqdir* 6, no. 2 (2021): 71–83, <https://doi.org/10.19109/taqdir.v6i2.6283>.

أيضًا على توسيع رؤية الطالبات وخبراتهم في المجتمع اللغوي الأوسع. كما قال فيصل في بحثه المشاركة في مسابقات اللغة العربية من شأنها تحسين جودة مهارة الكلام⁹⁹.

٢. العوامل الداعمة والعوامل العائقة في بيئة العربية لترقية مهارة الكلام للطالبات في معهد باب الخيرات

أ. العوامل الداعمة

(١) وجود بيئة لغوية عربية

تعد البيئة التي تستخدم اللغة العربية بنشاط في الحياة اليومية، سواء في التواصل غير الرسمي بين الطالبات أو في برامج المعهد الرسمية، أحد العوامل الرئيسية التي تعمل على تسريع المهارات اللغوية. إن وجود بيئة تدعم عادة التكلم باللغة العربية بشكل مستمر تعد فعالاً للغاية في تنمية ثقة الطالبات بأنفسهن ومهارة الكلام لديهن. برامج مثل الكليمة، والمحاضرة، والمسابقة الشهرية، والمشاركة في مسابقات اللغة العربية تصنع التعليم الممتع. كما قال محمد أول الدين في بحثه بيئة عربية في معهد كوسيلة للتنمية المهارات الأساسية¹⁰⁰.

(٢) دور المعلمة

المعلمات فيها دورًا مهمًا في تصنع التعليم الملائم، وتوجيه الطالبات في الاستخدام الصحيح للغة، وتوفير التصحيح المباشر للأخطاء التي ترتكبها الطالبات. علاوة على ذلك، إذا كان المعلمات لديها خلفية تعليمية من الدول العربية، فهذا يمثل قيمة مضافة في جودة التعلم. وتغرز هذا البيان نتائج بحث محمودي التي تنص على أن المعلمات الذين تتمتع بالكفاءة

⁹⁹ Faisal Hendra, "Peran Organisasi Mahasiswa Dalam Meningkatkan Mutu Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab," *Arabiyat : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 5, no. 1 (2018): 103–20, <https://doi.org/10.15408/a.v5i1.7480>.

¹⁰⁰ Muhammad Awwaludin, Stevan Malik, and Nopri Dwi Siswanto, "Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Dalam Meningkatkan Penguasaan Bahasa Arab Pada Pesantren Bahasa Arab (MIM LAM)," *Definisi: Jurnal Agama Dan Sosial-Humaniora* 1, no. 1 (2020): 55–64, <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.1557/djash.v1i1.16716>.

اللغوية وخبرة التعلم المباشرة في بيئة ناطقة باللغة الأم قدرات على خلق جو تعليمي ملهم وزيادة ثقة الطالبات بأنفسهن في ممارسة اللغة العربية^{١٠١}.

٣) الدافع والوعي من الطالبات

تعد الدافع للتعلم من داخل الطالبات أنفسهن في نجاح إتقان اللغة. تميل الطالبات الذين تدركن أهمية اللغة العربية إلى أن تكون أكثر نشاطاً وانضباطاً في ممارسة المهارات اللغوية الأربع: الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. تظهر الطالبات ذوات الدوافع العالية مشاركة أكثر نشاطاً في الأنشطة اللغوية وتظهرن تحسينات كبيرة في إتقان اللغة العربية. ستعزز البيئة الداعمة هذا الحماس وتساعدن على أن تصبحن مستخدمات للغة. كما قالت لراس في بحثها من عوامل عائقة للبيئة اللغوية العربية هي قلة الدافعية لدى الطلبة^{١٠٢}.

ب. العوامل العائقة

١) قلة ممارسة اللغة العربية في الحياة اليومية

من العوائق الرئيسية في تكوين بيئة اللغة العربية هو الحد الأدنى من استخدام هذه اللغة في التفاعلات اليومية. لا يزال الاعتماد على اللغات الإندونيسية أو الإقليمية مرتفعاً جداً بين الطالبات، لذلك تصعب غرس عادة التكلم باللغة العربية باستمرار. وتتوافق هذه الحقيقة مع دراسة جايانتي التي تنص على أن عدم الإلمام باستخدام اللغة العربية في الحياة اليومية تجعل الطالبات تميلن إلى مواجهة صعوبات في بناء الجمل المناسبة وفي فهم السياق الاجتماعي للغة^{١٠٣}.

٢) محدودية إلى الوسائط التعليمية

يمثل المحدود إلى وسائل تعلم اللغة العربية، مثل مختبرات اللغة والمكتبات والوسائط الرقمية، عقبة أمام إنشاء بيئة فعالة للغة العربية. قال سامين أفاد أن ١,٧٪ من المعهد ليس لديه

¹⁰¹ Ihwan Mahmudi et al., "Penerapan Reward Dan Punishment Sebagai Strategi Pembinaan Disiplin Berbahasa Arab Siswa TMI Putri Al-Amien Prenduan. Nady Al-Adab," *Jurnal Bahasa Arab* 20, no. 3 (2023): 123–138.

¹⁰² Laras Hamdah, "Problematisasi Motivasi Belajar Siswa Kelas VIII Dalam Pembelajaran Bahasa Arab SMP IT Yapidh," *Ta'limi | Journal of Arabic Education and Arabic Studies* 1, no. 1 (2022): 1–19, <https://doi.org/10.53038/tlmi.v1i1.8>.

¹⁰³ S. D. D. Jayanti, "Peningkatan Hasil Belajar Bahasa Arab Melalui Reward Dan Punishment.," *Al-Maraji': Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 2, no. 1 (2020): 45–60.

مرافق لدعم تعلم اللغة العربية^{١٠٤}. أن عدم توفر الأجهزة الرقمية مثل أجهزة العرض أو الصوت أو تطبيقات التعلم القائمة على التكنولوجيا أدى إلى إبطاء ترقية مهارة الكلام الطالبات في اللغة العربية وتشعرن الطالبات بالملل.

٣. تطبيق الحتمية المتبادلة

تطبيق الحتمية المتبادلة إن تعلم اللغة العربية في معهد باب الخيرات تعكس التفاعل بين البيئة والسلوك والعوامل الشخصية للطالبات. وتؤكد هذا المفهوم الذي قدمه ألبرت باندورا على أن هذه العناصر الثلاثة تؤثر على بعضها البعض بشكل متبادل في عملية التعلم.

١. البيئة كمحفز للتعلم

إن البيئة التي تدعم الاستخدام الفعال للغة العربية في معهد باب الخيرات تعمل كمحفز خارجي تشجع الطالبات على التواصل بهذه اللغة. إن برامج مثل كلمة الصباح، والمحاضرة، والمسابقة الشهرية، والمشاركة في المسابقات، وهي وقت المناسب لممارسة اللغة. مع نتائج الهجرة التي تنص على أن خلق بيئة لغوية غنية يمكن أن تزيد من دافعية الطالبات ومهارة الكلام^{١٠٥}.

٢. سلوك الطالبات في التفاعل الاجتماعي

تتأثر سلوك الطالبات في استخدام اللغة العربية بالتفاعلات الاجتماعية في بيئة معهد باب الخيرات. غالبًا ما تكون الطالبات الأكثر خبرة بمثابة قدوة لأقرانهن، حيث تشجعنهن على التكلم باللغة العربية بشكل أكثر نشاطًا. تعكس هذه العملية مفهوم التعلم من خلال الملاحظة اقترحه باندورا. ويؤكد إلمياياني على أهمية دور النماذج في تعلم اللغة، حيث تتعلم الطالبات من خلال التقليد والتفاعل مع الآخرين^{١٠٦}.

٣. العوامل الشخصية: الدافع والثقة بالنفس

¹⁰⁴ Saproni Muhammad Samin et al., "Tantangan Dan Strategi Penerapan Lingkungan Bahasa Arab Di Pesantren Challenges And Strategies For Implementing Arabic Language Environment In Islamic Boarding Schools" 22, no. 1 (2025): 42–55.

¹⁰⁵ Athiyah Laila Hijriyah, "The Social Cognitive Theory by Albert Bandura and Its Implementation in Bandura and Its Implementation in Arabic Language Learning" 4, no. 2 (2024).

¹⁰⁶ Aulia Mustika Ilmiani, Nurul Wahdah, and Mahfuz Rizqi Mubarak, "The Application of Albert Bandura's Social Cognitive Theory: A Process in Learning Speaking Skill," *Ta'lim Al-Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 5, no. 2 (2021).

العوامل الشخصية مثل تحفيز الطالبات والثقة بالنفس لها تأثير كبير في تعلم اللغة العربية. تميل الطالبات الذين لديهن دوافع عالية ووثائق إلى أن تكون أكثر نشاطاً في الكلام، على الرغم من أنهن تواجهن تحديات مثل الأخطاء النحوية. وكشفت هجرية أن زيادة ثقة الطالبات بأنفسهن يمكن أن تسرع من ترقية مهارة الكلام لديهن^{١٠٧}.

وهكذا تطبيق الحتمية المتبادلة في معهد باب الخيرات تظهر أن البيئة الداعمة والسلوك النشط للطالبات والعوامل الشخصية الإيجابية تتفاعل لخلق عملية تعلم فعالة ومستدامة للغة العربية.

¹⁰⁷ Hijriyah, "The Social Cognitive Theory by Albert Bandura and Its Implementation in Bandura and Its Implementation in Arabic Language Learning."

الفصل السادس

الخاتمة

أ. مخلص نتائج البحث

بناءً على نتائج البحث حول دور البيئة العربية لترقية مهارة الكلام على نظرية التعلم الاجتماعي لالبرت باندورا للطلّابات في معهد باب الخيرات بباسوروان، يمكن استنتاج ما يلي:

(١) تم تصميم بيئة اللغة العربية في معهد باب الخيرات بحيث تعتاد الطالّابات على استخدام اللغة العربية في الحياة اليومية، ليس في الفصل فقط ولكن في خارج الفصل ايضاً. يتم دعم تعلم اللغة العربية في الفصل الدراسي من خلال الكتب العربية المستخدمة من الفصل التمهيدي إلى الفصل الثانوي، ويتم دعم تعلم اللغة العربية خارج الفصل الدراسي من خلال البرامج التي أنشأها المعهد، وهي: الكليمة، المحاضرة، المسابقة الشهرية، الملصقات على مفردات وتعبيرات و المشاركة في مسابقات اللغة العربية

(٢) من العوامل الداعمة يعني وجود بيئة لغوية عربية، ودورة المعلمة، والدافع والوعي من الطالّابات. ومن العوامل العائقة فيها قلة ممارسة اللغة العربية في الحياة اليومية، ومحدودية إلى وسائل التعليمية.

(٣) تطبيق الحتمية المتبادلة من البرت باندورا في معهد باب الخيرات لتربية البنات يعني بيئة داعمة جعلت الطالّابات معتاديات على التكلم والسلوك النشط تخلق الطالّابات ثقافة إيجابية والدافع والثقة بالنفس تنمو الطالّابات وتصبحن أكثر نشاطاً في الممارسة ثم تعزيز البيئة العربية مرة اخرى.

ب. اقتراحات

١. يجب على معهد باب الخيرات زيادة الوصول إلى وسائل اللغة العربية مثل القصص القصيرة ومقاطع الفيديو والصوت التفاعلي لإثراء المفردات وتعزيز مهارة الكلام وفهم سياق اللغة.
٢. يجب أن تكون برنامج توجيهها خاص للطالبات الجدد للتكيف بسرعة أكبر مع بيئة اللغة العربية، على سبيل المثال من خلال المعلمات الأقران أو مجموعات الدراسة الصغيرة.
٣. وتحتاج المعلمات والإدارات إلى تزويدهن بالتدريب المستمر على أساليب التعلم البيئية والتحفيزية، حتى تكون أكثر فعالية في تعزيز جو التعلم الداعم.
٤. يمكن للأنشطة التي تشجع الشجاعة على الكلام دون خوف من ارتكاب الأخطاء، مثل منتديات اللغة العربية غير الرسمية أو المناقشات الخفيفة، أن تساعد في التغلب على الخجل وتنمية ثقة الطالبات بأنفسهن.

قائمة المراجع

- Abdullah, Irhamudin, Novita Rahmi, and Walfajri Walfajri. "Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Untuk Mengembangkan Keterampilan Berbicara." *Taqdir* 6, no. 2 (2021): 71–83. <https://doi.org/10.19109/taqdir.v6i2.6283>.
- Anggraini, Dita suci. "Eksistensi Bi'ah Lughowiyah Sebagai Media Berbahasa Arab Dalam Meningkatkan Kemampuan Muhadatsah Mahasiswa Prodi Pendidikan Bahasa Arab IAIN Curup." *Evaluasi Belajar* 5, no. 1 (2016): 28–32. <https://journal.unnes.ac.id/sju/laa/article/view/32545>.
- Astuti, Rini, Akla Akla, and Albarra Sarbaini. "Strategi Pembentukan Lingkungan Berbahasa Arab Di Madrasah Aliyah." *An Nabighoh: Jurnal Pendidikan Dan Pembelajaran Bahasa Arab* 22, no. 01 (2020): 17. <https://doi.org/10.32332/an-nabighoh.v22i01.2075>.
- Awwaludin, Muhammad, Stevan Malik, and Nopri Dwi Siswanto. "Pembentukan Lingkungan Bahasa Arab Dalam Meningkatkan Penguasaan Bahasa Arab Pada Pesantren Bahasa Arab (MIM LAM)." *Definisi: Jurnal Agama Dan Sosial-Humaniora* 1, no. 1 (2020): 55–64. <https://doi.org/http://dx.doi.org/10.1557/djash.v1i1.16716>.
- Bandura, Albert. *Social Cognitive Theory: An Agentic Perspective on Human Nature*. London: John Wiley and Sons, 2023.
- Chaer, Abdul. *Pengantar Semantik Bahasa Indonesia*. PT RINEKA CIPTA, 2013.
- Creswell, John. W. *Qualitative Inquiry and Research Design: Choosing Among Five Approaches (3rd Ed.)*. Edited by Thousand Oaks. California: CA: Sage Publications, 2015. <https://doi.org/https://revistapsicologia.org/public/formato/cuali2.pdf>.
- Dluhriah, N. A. "Penerapan Al-Ibaarat Al-Yaumiyyah Untuk Meningkatkan Kemampuan Berbicara Bahasa Arab Siswa SMP Islam Sabilillah Malang." *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa Arab* 3, no. 3 (2017): 197–206.
- Efendi, Ahmad Fuad. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat, 2005.
- Fadillah, R. "Efektivitas Kegiatan Bahasa Dalam Meningkatkan Keterampilan Berbicara Bahasa Arab Santri. Tadrib." *Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 3, no. 2 (2022): 101–115. <https://doi.org/https://doi.org/10.21093/tadrib.v3i2.5550>.
- Habsy, Bakhrudin All, Karina Apriliya, Alifia Febriana Putri, and Salsabilla Gian Aprilyana. "Application of Behaviorist Learning Theory and Bandura's Social Learning Theory in Education" 4 (2023): 476–91.
- Hamdah, Laras. "Problematika Motivasi Belajar Siswa Kelas VIII Dalam Pembelajaran Bahasa Arab SMP IT Yapidh." *Ta'limi | Journal of Arabic Education and Arabic Studies* 1, no. 1 (2022): 1–19. <https://doi.org/10.53038/tlmi.v1i1.8>.
- Hendra, Faisal. "Peran Organisasi Mahasiswa Dalam Meningkatkan Mutu Pembelajaran Keterampilan Berbahasa Arab." *Arabiyat : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 5, no. 1 (2018): 103–20. <https://doi.org/10.15408/a.v5i1.7480>.

- Hermawan, C., N. Sobarningsih, and Y. N. Rahayu. "Penggunaan Emotional Freedom Technique (EFT) Untuk Meningkatkan Hasil Belajar Siswa." *Jurnal Analisa* 2, no. 1 (2015): 1–10.
- Hijriyah, Athiyah Laila. "The Social Cognitive Theory by Albert Bandura and Its Implementation in Bandura and Its Implementation in Arabic Language Learning" 4, no. 2 (2024).
- Ilmiani, Aulia Mustika, Nurul Wahdah, and Mahfuz Rizqi Mubarak. "The Application of Albert Bandura's Social Cognitive Theory: A Process in Learning Speaking Skill." *Ta'lim Al-Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 5, no. 2 (2021).
- Iman, Ananda Permata, and Muhammad Ajiji Lubis. "دور بيئة اللغة العربية في ترقية مهارة الكلام لدى الطلاب بمعهد أنصار السنة آير تيرس كمبار." *An-Nataij: Jurnal Penelitian Bahasa Arab* 3, no. 1 (2024): 78–90.
- Iskandar, W., & Sunendar, D. *Strategi Pembelajaran Bahasa*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2008.
- Jayanti, S. D. D. "Peningkatan Hasil Belajar Bahasa Arab Melalui Reward Dan Punishment." *Al-Maraji': Jurnal Pendidikan Bahasa Arab* 2, no. 1 (2020): 45–60.
- Krashen, S.D. "Formal and Informal Linguistic Environments in Language Acquisition and Language Learning." *TESOL Quarterly* 10 (1976).
- Mahmudi, Ihwan, M. Hasanah, R. H. Lubis, F. A. Miladi, and N. F. Khalifah. "Penerapan Reward Dan Punishment Sebagai Strategi Pembinaan Disiplin Berbahasa Arab Siswa TMI Putri Al-Amien Prenduan. Nady Al-Adab." *Jurnal Bahasa Arab* 20, no. 3 (2023): 123–138.
- Miles, M.B, Huberman, A.M, & Saldana, J. *Qualitative Data Analysis, A Methods Sourcebook, Edition 3. Sage Publications. Terjemahan Tjetjep Rohindi Rohidi, UI-Press. USA, 2014.*
- Moleong, Lexy J. *Metode Penelitian Kualitatif*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, n.d.
- Rivai, A, A Lundeto, M R Ponny, and ... "Pembiasaan Berbahasa Arab Melalui Lingkungan Berbahasa Di Pondok Pesantren Assalam Manado." ... , *Inovatif, Edukatif & ...* 3 (2021): 19–26. <https://ejournal.iain-manado.ac.id/index.php/tarsius/article/view/330%0Ahttps://ejournal.iain-manado.ac.id/index.php/tarsius/article/download/330/225>.
- Rosyidi, Abdul Wahab. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab, Malang: Malang: UIN MalikiPress, 2012.*
- Rosyidi, Abdul Wahab, and Mamlu'atul Ni'mah. *Memahami Konsep Dasar Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: UIN-Maliki Press, 2011.
- Sa'adan, Hanif. "تطبيق بيئة اللغة العربية بالمعهد "دار القرآن" لانبونج عام ٢٠٢٣." UIN RADEN INTAN LAMPUNG, 2024.
- Saleh, M. "استراتيجية تكوين البيئة العربية في معهد دار السعادة الإسلامي السلفي مالانج." Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim, 2019.
- Samin, Saproni Muhammad, Ismail Akzam, Rojja Pebrian, and Mahmud Harits Fikriansyah.

- “Tantangan Dan Strategi Penerapan Lingkungan Bahasa Arab Di Pesantren Challenges And Strategies For Implementing Arabic Language Environment In Islamic Boarding Schools” 22, no. 1 (2025): 42–55.
- Sanah, Siti, Odang, and Yuni Lutfiani. “MODEL PENGEMBANGAN KETERAMPILAN BERBAHASA ARAB DI PESANTREN” 6, no. 2 (2016): 1–23.
- Setyonegoro, A. “Hakikat, Alasan, Dan Tujuan Berbicara (Dasar Pembangun Kemampuan Berbicara Mahasiswa).” *Pena: Jurnal Pendidikan Bahasa Dan Sastra* 2, no. 2 (2013).
- Spolsky, Bernard. “Languange Policy,” 2004, 250. <http://www.cambridge.org>.
- Sugiarto, Eko. *Menyusun Propasal Proposal Penelitian Kualitatif: Skripsi Dan Tesis*. Yogyakarta: Suaka Media, 2015.
- Sugiono. *Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, Dan R&D*. Bandung: Alfabeta, 2014.
- Sumianto, Admoko Adi, and Radeni Sukma Indra Dewi. “Pembelajaran Sosial-Kognitif Di Sekolah Dasar: Implementasi” 4, no. 4 (2024): 102–9.
- Syahrul, A., & Rahmah, S. “Peran Kitab Kuning Dalam Penguatan Kecakapan Bahasa Arab Di Pesantren.” *Pedagogik Arabiyyah* 2, no. 1 (2021): 33–48. <https://doi.org/https://doi.org/10.24235/pedagogik.v2i1.4567>.
- Tarigan, Hendry Guntur. *Berbicara Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Angkasa, 1987.
- Unsi, B. T. “Kemahiran Berbicara Bahasa Arab Melalui Penciptaan Lingkungan Bahasa.” *Tafāquh: Jurnal Penelitian Dan Kajian Keislaman* 3, no. 1 (2015): 123–41.
- Warini, Sisni, Yasnita Nurul Hidayat, and Darul Ilmi. “Teori Belajar Sosial Dalam Pembelajaran.” *ANTHOR: Education and Learning Journal* 2, no. 4 (2023): 566–76. <https://doi.org/10.31004/anthor.v2i4.181>.
- Wedhari, Fabilla Nimas, and Ala’ Annajib Asyatibi. “Peran Lingkungan Bahasa Dalam Pemerolehan Bahasa Arab Sebagai Bahasa Kedua (Kajian Teoritis Pemerolehan Bahasa Arab Pada Siswa Non-Native Di Pondok Thursina IIBS Malang).” *Shibghoh: Prosiding Ilmu Kependidikan UNIDA Gontor* 2 (2023): 574–89.
- وغيره, فائز صباكر احمد. “المفاهيم الأساسية في علم اللغة الاجتماعي Arab VII, n.d., ٥٦٦. *Prosiding Konferensi Nasional Bahasa*
- ياسين, طهراوي. “فاعلية برنامج علاجي مقترح قائم على نظرية التعلم الاجتماعي Université de Tlemcen, n.d. <https://hal.science/tel-03656847/>.

قائمة الملاحق



مَعَهْدُ بَابِ الْخَيْرَاتِ لِتَرْبِيَةِ الْبَنَاتِ
PONDOK PESANTREN PUTRI
"BABUL KHAIRAT"

JL. TUNAS JAYA NO. 25 RT 02 RW 03 KERTOSARI 67162 TELP: 0343-615070
PURWOSARI - JAWA TIMUR - INDONESIA



SURAT KETERANGAN SELESAI PENELITIAN
NO. : 009/PPP.BKH/SKSP/V/2025

Yang bertanda tangan di bawah ini :

Nama : SYARIFAH FATIMAH, S.E.,M.E.
Jabatan : Ketua Pengurus Ponpes. Putri Babul Khairat
Alamat : Jl. Ngamarto I/426 Lawang

Dengan ini menerangkan bahwa mahasiswa yang beridentitas :

Nama : NEVIN NISMA
NIM : 230104210065
Fakultas/Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Program Studi : Magister Pendidikan Bahasa Arab
Universitas : Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

Menerangkan bahwa mahasiswa yang bersangkutan di atas benar – benar telah menyelesaikan penelitian di Madrasah Diniyah Pondok Pesantren Putri Babul Khairat Kertosari Purwosari Pasuruan Jawa Timur pada tanggal 3 Mei 2025, untuk keperluan penelitian dan pengumpulan data tesis dengan judul :

دور البيئة العربية لترقية مهارة الكلام على نظرية التعلم الاجتماعي لالبرت باندورا للطلبات في معهد باب الخيرات
بباسوروان.

Demikian surat keterangan ini kami buat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Purwosari, 4 Mei 2025

Ketua Pengurus P.P.P Babul Khairat



SYARIFAH FATIMAH, S.E.,M.E.

٢. ورقة المقابلة مع الاستاذة ريندا يونيتا معلمة مادة اللغة العربية

Indikator	No.	Pertanyaan	Jawaban
Desain Lingkungan bahasa Arab di Pondok Pesantren Babul Khairat	1.	Bagaimana menurut Anda penerapan desain lingkungan bahasa Arab di pondok pesantren Babul Khairat?	Di dalam kelas, kami sudah menerapkan pendekatan tematik dengan menggunakan kitab-kitab berbahasa Arab. Ini sangat membantu siswa memahami konteks bahasa. Sementara di luar kelas, kami dorong penggunaan bahasa Arab melalui program-program yang ada di pondok pesantren ini seperti khulaimah, muhadhoroh, dan musabaqoh syahriyah. Kita juga membuat poster kosakata dan percakapan serta aktif mengirim delegasi untuk lomba keluar pondok.
	2.	Bagaimana desain pembelajaran di dalam kelas?	salah satu metode Pembelajaran bahasa Arab disini dengan membiasakan santri menggunakan bahasa Arab dalam setiap aktivitas pembelajaran, mulai dari diskusi, membaca kitab-kitab berbahasa Arab, hingga praktik berbicara langsung. Dengan begitu, santri nggak cuma belajar tata bahasa dan kosakata, tapi juga terbiasa berbicara menggunakan bahasa Arab mulai dari tingkat tamhidi sampai tingkat tsanawi sudah menggunakan kitab-kitab berbahasa Arab Supaya proses belajar lebih maksimal.
	3.	Bagaimana desain pembelajaran di luar kelas?	Dalam pembelajaran bahasa Arab, kami berusaha agar santri tidak hanya memahami teori, tetapi juga terbiasa menggunakannya dalam kehidupan sehari-hari. Karena itu, kami selingi kegiatan pembelajaran dengan praktik langsung seperti diskusi berbahasa Arab, presentasi, dan latihan percakapan dengan menempelkan tulisan mufrodat

			atau percakapan pada tempat-tempat di lingkungan pondok. Kami melibatkan mereka dalam program seperti kegiatan khulaimah, muhadharah dan musabaqah agar mereka terbiasa tampil dan percaya diri Dengan pendekatan ini, bahasa Arab bukan hanya pelajaran, tapi jadi bagian dari budaya harian mereka
	4.	Apa itu program <i>Khulaimah</i> ?	Program <i>Khulaimah</i> ini penting banget untuk membiasakan santri berbicara bahasa Arab sejak awal kegiatan. Setiap pagi sebelum masuk kelas, mereka wajib apel dulu, baca doa, lalu satu per satu bergiliran tampil menyampaikan pidato singkat atau mahfudzot dalam bahasa Arab. Ini memang kelihatan sederhana, tapi sangat efektif membangun keberanian mereka buat ngomong Arab di depan teman-teman
	5.	Apa itu program <i>Muhadhoroh</i> ?	kita mengadakan <i>Muhadhoroh</i> setiap malam Jum'at, dan semua penampilan harus full bahasa Arab, mulai dari pidato, drama, sampai puisi. Ini program yang sangat membantu santri buat mengasah ekspresi mereka dalam bahasa Arab, bukan cuma ngomong biasa, tapi juga dalam bentuk seni.
	6.	Apa itu program <i>Musabaqoh Syahriyah</i> ?	<i>Musabaqoh Syahriyah</i> ini program lomba bulanan yang penting banget buat meningkatkan kemampuan berbahasa Arab santri. Setiap bulan, mereka berkompetisi dalam berbagai kategori, seperti pidato Arab, puisi, debat, dan lainnya. Ini jadi ajang buat santri menunjukkan kemampuannya sekaligus melatih mental tampil di depan umum.
	7.	Apa tujuan pemasangan poster-poster berbahasa Arab di area luar	Kami memasang poster-poster berbahasa Arab di area luar kelas sebagai bagian dari strategi lingkungan bahasa yang holistik.

		kelas di Pondok Pesantren Babul Khairat??	Tujuannya adalah agar santri tidak hanya belajar bahasa Arab saat pelajaran saja, tetapi juga terus terpapar dalam kehidupan sehari-hari. Misalnya, di dekat kamar mandi ada percakapan dan mufrodat tentang kamar mandi. Dengan begitu, santri bisa belajar secara kontekstual dan tidak merasa terbebani. Ini juga memudahkan mereka mengingat kosakata karena sering melihatnya berulang kali
	8.	Apa tujuan dengan adanya pendelegasian lomba ke luar Pondok Pesantren Babul Khairat??	kalau soal lomba-lomba di luar pondok, kami sangat selektif. Santri yang dikirim harus melalui proses seleksi dan pelatihan intensif dulu. Karena membawa nama pondok itu tanggung jawab besar. Tapi Alhamdulillah, lewat lomba ini, santri bisa menambah pengalaman, jaringan, dan tentunya meningkatkan kemampuan bahasa Arab mereka
Faktor Pendukung dan Faktor Penghambat Lingkungan Bahasa Arab	9.	Apa faktor pendukung keberhasilan belajar bahasa Arab, yaitu lingkungan bahasa Arab di Pondok Pesantren Babul Khairat?	Guru memiliki peran yang sangat penting, tidak hanya sebagai penyampai materi, tapi juga sebagai motivator. Di kelas, saya berusaha menunjukkan bahwa bahasa Arab bukan hanya pelajaran, tapi juga bekal kehidupan dan ibadah. Saya sering menyisipkan cerita-cerita ulama, kisah inspiratif, dan manfaat nyata dari menguasai bahasa Arab. Itu membuat santri lebih semangat. Saya juga memberi apresiasi sekecil apa pun kepada mereka yang berani mencoba berbicara, walau masih banyak salah. Ketika santri merasa dihargai dan dipahami, mereka lebih termotivasi untuk belajar dan tidak takut salah. Guru harus hadir secara emosional, bukan hanya secara akademik

	10. Apa faktor penghambat keberhasilan belajar bahasa Arab, yaitu lingkungan bahasa Arab di Pondok Pesantren Babul Khairat?	Salah satu tantangan terbesar adalah kurangnya praktik secara konsisten di luar kelas. Di dalam kelas, mereka bisa mengikuti dengan baik karena suasananya mendukung, tapi ketika keluar kelas, praktiknya menurun. Lingkungan belum sepenuhnya mendukung penggunaan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi harian. Santri lebih nyaman berbicara dalam bahasa Indonesia atau daerah. Padahal, tanpa pembiasaan itu, mereka akan kesulitan membentuk rasa percaya diri dan kelancaran dalam berbahasa. Media pembelajaran kita masih sangat terbatas. Buku pelajaran yang digunakan sebagian besar adalah kitab klasik, yang bagus dari sisi keilmuan, tetapi belum tentu cocok untuk semua level santri. Kami kekurangan media visual atau audio interaktif yang bisa membantu pemahaman bahasa Arab secara lebih kontekstual. Misalnya, video percakapan, latihan mendengar, atau aplikasi interaktif. Di era digital ini, seharusnya santri bisa lebih banyak belajar melalui media yang variatif. Salah satu tantangan terbesar adalah rasa percaya diri santri yang masih rendah saat berbicara dalam bahasa Arab. Banyak dari mereka yang sebenarnya memahami materi, tapi enggan mengutarakan pendapat atau berbicara karena takut salah. Mereka merasa malu jika pengucapannya keliru atau kosakatanya terbatas. Ini jadi penghambat utama, apalagi kalau tidak ada dorongan yang kuat dari lingkungan.
--	--	---

Penerapan <i>Reciprocal Determinism</i> di Pondok Pesantren Babul Khairat	11.	Seberapa besar pengaruh lingkungan pondok terhadap keterampilan berbicara santri?	Sangat besar. Lingkungan adalah faktor utama. Di sini, kami membiasakan bahasa Arab digunakan tidak hanya di kelas, tapi juga di luarsaat antri makan, antri kamar mandi, bahkan ketika ngobrol santai di asrama. Program muhadatsah yang kami adakan setiap pagi juga jadi media latihan yang sangat efektif. Santri diminta berdialog ringan, dan karena suasananya santai, mereka jadi lebih berani dan terbuka.
	12.	Bagaimana Anda melihat hubungan antara lingkungan dan perilaku santri dalam berbicara bahasa Arab?	Saya melihat perilaku santri sangat dipengaruhi oleh lingkungan yang kami bangun. Ketika semua orang di sekitarnya berbicara bahasa Arab, mereka secara alami ikut terbawa suasana. Bahkan santri yang awalnya diam, lama-kelamaan ikut mencoba karena dorongan dari teman. Kami juga selalu dorong santri senior untuk memberi contoh dan mengajak adik kelas mereka berlatih berbicara secara spontan, bukan hanya saat jadwal resmi.
	13.	Bagaimana pandangan anda tentang pengaruh faktor personal terhadap kemampuan berbicara santri?	Tentu, Karena pengaruh personal didukung oleh kemauan santri sendiri di kelas saya, saya tekankan bahwa kesalahan itu bagian dari proses. Saya juga sering beri pujian kecil kalau mereka mencoba berbicara. Itu sangat penting untuk membangun kepercayaan diri mereka

٣. ورقة المقابلة مع الاستاذة فاطمة العطاس مديرة معهد باب الخيرات

Indikator	No.	Pertanyaan	Jawaban
Desain Lingkungan bahasa Arab di Pondok Pesantren Babul Khairat	1.	Bagaimana menurut Anda penerapan desain lingkungan bahasa Arab di pondok pesantren Babul Khairat?	Dalam kelas, saya lihat para guru sudah berusaha menciptakan suasana yang mendukung, misalnya dengan memulai pelajaran pakai salam dan ungkapan Arab. selain menggunakan kitab-kitab berbahasa Arab, kegiatan belajar mengajar di kelas didukung oleh banyaknya tenaga pengajar yang lulusan pondok Tarim, Hadramaut. Tapi yang paling kami tekankan justru di luar kelas. Kami membuat beberapa program yang dapat mendukung dalam kegiatan berbicara bahasa Arab seperti muhadhoroh di malam kamis, musabaqoh syahriyah di setiap satu bulan sekali, karena di situlah santri diuji praktiknya. Tujuannya agar bahasa Arab menjadi bagian dari keseharian, bukan sekadar pelajaran di kelas.
	2.	Bagaimana desain pembelajaran di dalam kelas?	pembelajaran bahasa Arab yang kami terapkan di sini adalah pembiasaan penggunaan bahasa Arab dalam setiap aktivitas belajar-mengajar, Kami tidak hanya fokus pada penguasaan tata bahasa saja, tetapi lebih pada bagaimana santri terbiasa menggunakan bahasa Arab dalam kehidupan sehari-hari. Ditambah lagi, dengan adanya para pengajar lulusan Tarim, Hadramaut yang membantu para santri untuk terbiasa memahami bahasa Arab baik secara tulisan dan berbicara

	3.	Bagaimana desain pembelajaran di luar kelas?	Selain pembelajaran di kelas, kami juga mengembangkan pembelajaran bahasa Arab di luar kelas melalui berbagai program kebahasaan, Program-program seperti khulaimah, muhadharah, hingga musabaqah syahriyah rutin kami adakan untuk melatih keberanian dan kefasihan santri dalam berbicara bahasa Arab. selain itu kami juga mengirimkan delegasi ke berbagai ajang perlombaan, kami tidak hanya membina kemampuan bahasa mereka, tetapi juga menumbuhkan kepercayaan diri saat tampil di depan umum, Kami percaya bahwa pembelajaran tidak cukup hanya mengandalkan teori. Santri perlu ruang praktik yang luas, dan melalui program-program ini, mereka bisa mengalami langsung penggunaan bahasa Arab dalam konteks nyata.
	4.	Apa itu program <i>Khulaimah</i> ?	sepengetahuan saya, <i>Khulaimah</i> ini membantu meningkatkan rasa percaya diri santri. Karena semua kelas dapat giliran, semua santri punya kesempatan tampil, bukan cuma yang pintar aja. Lama-lama mereka jadi terbiasa dan nggak merasa takut lagi salah saat berbicara bahasa Arab. program khulaimah ini dilakukan setiap pagi sebelum masuk kelas setelah membaca doa. Setiap kelas akan digilir satu persatu, dari kelas awal tamhidi sampai tsani tsanawi semua akan merasakannya

	5.	Apa itu program <i>Muhadhoroh</i> ?	Salah satu program unggulan kami dalam pembelajaran bahasa Arab adalah muhadharah yang rutin diadakan setiap Kamis malam. Melalui muhadharah, santri belajar menyampaikan ide, emosi, dan pesan secara lebih kreatif. Ini bukan sekadar latihan berbicara, tapi juga penguatan rasa percaya diri dalam. Dalam kegiatan ini, semua penampilan wajib menggunakan bahasa Arab, baik drama, maupun pembacaan syiir, menyayi
	6.	Apa itu program <i>Musabaqoh Syahriyah</i> ?	Saya melihat <i>Musabaqoh Syahriyah</i> sangat membantu dalam membangun keberanian santri. Mereka jadi lebih siap berbicara di forum umum, dan makin lama makin lancar menggunakan bahasa Arab. Dengan adanya kompetisi rutin, semangat mereka untuk belajar dan memperbaiki kemampuan berbahasa juga semakin besar
	7.	Apa tujuan pemasangan poster-poster berbahasa Arab di area luar kelas di Pondok Pesantren Babul Khairat??	Menurut saya, ini adalah bagian penting dari ikhtiar menciptakan lingkungan berbahasa. Kami ingin bahasa Arab itu hidup, tidak hanya jadi mata pelajaran. Dengan adanya poster-poster di luar kelas, santri jadi terbiasa melihat dan membaca kosakata dalam aktivitas harian. Secara tidak sadar, mereka menyerap bahasa itu. Bahkan beberapa santri sering meniru percakapan yang tertulis di poster ketika berinteraksi. Ini menandakan bahwa pendekatan visual ini cukup berhasil. Kami akan terus dorong tim pengajar untuk memperluas desain ini ke area-area lain di pondok.

	8.	Apa tujuan dengan adanya pendelegasian lomba ke luar Pondok Pesantren Babul Khairat??	Saya melihat program ini sebagai bentuk konkret dari penerapan kemampuan bahasa Arab yang telah santri pelajari di kelas dan kegiatan harian mereka. Ketika mereka ikut lomba, itu bukan sekadar ajang kompetisi, tapi juga momen aktualisasi diri. Santri yang kami kirim ke lomba sudah melalui seleksi yang ketat, kemudian kami bina secara intensif sesuai bidang lomba yang diikuti—baik pidato, debat, maupun baca puisi. Kami ingin memastikan bahwa mereka tampil tidak hanya percaya diri, tetapi juga berkualitas dan beretika. Yang paling membanggakan, semangat mereka tinggi, dan lomba ini sering menjadi titik balik bagi santri untuk semakin serius dalam belajar bahasa Arab
Faktor Pendukung dan Faktor Penghambat Lingkungan Bahasa Arab	9.	Apa faktor pendukung keberhasilan belajar bahasa Arab, yaitu lingkungan bahasa Arab di Pondok Pesantren Babul Khairat?	Menurut saya motivasi dari masing-masing siswa menjadi factor pendukung belajar bahasa Arab karena kesadaran untuk aktif berbicara itu muncul kalau santri merasa bahwa belajar bahasa Arab bukan hanya kewajiban, tapi kebutuhan. Di sinilah peran guru dan pengasuh. Kami sering memberi pemahaman kepada santri bahwa bahasa Arab adalah bahasa Al-Qur'an dan ilmu. Saya pribadi selalu berpesan bahwa jika mereka ingin paham ilmu agama secara mendalam, maka harus mencintai bahasa Arab. Kami juga berusaha menciptakan suasana positif, misalnya dengan memberi motivasi saat pembinaan, mengadakan forum tanya jawab dalam bahasa Arab, dan memberi tantangan kecil yang menyenangkan. Santri akan lebih bersemangat jika mereka merasa mendapat dukungan

	10.	Apa faktor penghambat keberhasilan belajar bahasa Arab, yaitu lingkungan bahasa Arab di Pondok Pesantren Babul Khairat?	Kami sudah mengatur jadwal harian dengan kegiatan bahasa Arab seperti muhadhoroh dan khitobah, tapi memang untuk percakapan harian seperti saat antre makan, di kamar, atau bersantai, masih sangat jarang digunakan. Itu tantangan kami. Beberapa santri sudah terbiasa, tapi banyak juga yang masih malu atau belum merasa penting untuk membiasakan diri. Kami terus memberi motivasi dan menegur dengan bijak jika mereka terlalu sering menggunakan bahasa non-Arab. Sejauh ini, belum banyak media pembelajaran khususnya yang berteknologi, karena masih di lingkup pesantren memang dibatasi. Hal ini membuat santri kesulitan untuk memperkaya pemahaman mereka di luar jam kelas. Sebagian besar santri belum terbiasa berbicara bahasa Arab dalam keseharian, bahkan ketika sudah diberikan kosakata harian. Banyak yang enggan memulai percakapan karena takut ditertawakan. Kami sebagai pengasuh terus mendorong mereka untuk berani mencoba, tapi memang perlu waktu dan pendekatan yang terus-menerus agar mereka lebih percaya diri.
--	-----	---	--

Penerapan <i>Reciprocal Determinism</i> di Pondok Pesantren Babul Khairat	11.	Seberapa besar pengaruh lingkungan pondok terhadap keterampilan berbicara santri?	Tentu sangat besar, Kami selalu dorong santri untuk berbahasa Arab, terutama dalam komunikasi ringan. Di asrama, ada jadwal percakapan dan kosa kata harian yang mereka hafalkan. Bahkan kami buat tim monitoring untuk mengingatkan jika ada yang mulai kembali ke bahasa Indonesia. Perlahan-lahan mereka terbiasa. Apalagi dengan adanya lomba pidato dan drama berbahasa Arab, santri jadi termotivasi untuk terus latihan.
	12.	Bagaimana Anda melihat hubungan antara lingkungan dan perilaku santri dalam berbicara bahasa Arab?	Santri yang baru masuk biasanya masih takut salah. Tapi kalau lingkungannya suportif, mereka cepat berkembang. Kami buat suasana yang tidak menegangkan, jadi kalau mereka salah pun tidak dimarahi, justru diberi semangat. Yang paling besar pengaruhnya justru teman sebaya. Kalau temannya aktif ngomong Arab, dia ikut-ikutan. Dari sinilah kebiasaan itu tumbuh
	13.	Bagaimana pandangan anda tentang pengaruh faktor personal terhadap kemampuan berbicara santri?	Saya perhatikan, santri yang punya motivasi kuat dan percaya diri lebih cepat berkembang. Mereka nggak takut salah. Walaupun bahasa mereka masih campur Arab dan Indonesia, yang penting mereka mau berbicara. Justru dari kesalahan itu mereka belajar.

٤. ورقة المقابلة مع ام سلامة طالبة معهد باب الخيرات

Indikator	No.	Pertanyaan	Jawaban
Faktor Pendukung dan Faktor Penghambat Lingkungan Bahasa Arab	1.	Apa faktor pendukung keberhasilan belajar bahasa Arab, yaitu lingkungan bahasa Arab di Pondok Pesantren Babul Khairat?	disini lingkungan sehari-hari udah terbiasa pakai bahasa Arab, belajar jadi lebih gampang dan nggak terasa dipaksakan, dan dengan adanya program-program kebahasaan yang dijalankan secara istiqomah, kami mempunyai banyak kesempatan untuk latihan dan dengan adanya program-program kebahasaan yang dijalankan secara istiqomah, kami mempunyai banyak kesempatan untuk latihan dan Peran guru sangat besar, apalagi untuk kami yang masih di kelas tamhidi. Ustadz dan ustadzah selalu membimbing dari dasar, pelan-pelan tapi sabar. Bahkan kalau kami lupa kosa kata atau salah dalam pengucapan, mereka langsung membetulkan dengan cara yang baik, tidak membuat kami malu. Di kelas, guru juga sering menggunakan bahasa Arab dalam penjelasan sehari-hari, jadi lama-lama kami jadi terbiasa. Kadang di luar kelas pun mereka tetap ngajak ngobrol pakai bahasa Arab, itu yang bikin kami cepet paham.
	2.	Apa faktor penghambat keberhasilan belajar bahasa Arab, yaitu lingkungan bahasa Arab di Pondok Pesantren Babul Khairat?	Kalau di kelas atau saat kegiatan resmi seperti muhadhoroh, iya masih menggunakan bahasa Arab. Tapi kalau di luar itu, masih lebih sering pakai bahasa Indonesia atau Jawa, soalnya belum terbiasa. Kadang saya juga takut salah ngomong, jadi lebih nyaman pakai bahasa yang biasa. Tapi saya tahu sih, kalau tidak dibiasakan, ya susah juga nanti. Dan juga terbatasnya media pembelajaran saya menjadi

			kesulitan memahami pelajaran karena hanya mengandalkan penjelasan lisan dari guru. Kalau ada video atau rekaman suara native speaker mungkin saya lebih mudah menangkap pelafalan dan penggunaan kalimat yang benar. Tetapi di pondok jarang ada itu. Saya sebenarnya ingin bisa lancar, tapi kadang takut salah. Kalau teman-teman dengar saya salah ngomong, saya jadi malu. Apalagi kalau yang lain kelihatan lebih fasih. Jadinya saya lebih banyak diam atau pakai bahasa Indonesia.
Penerapan <i>Reciprocal Determinism</i> di pondok Pesantren Babul Khairat	3.	Seberapa besar pengaruh lingkungan pondok terhadap keterampilan berbicara santri?	Sangat besar, awalnya sulit dan malu, tapi karena semua orang pakai bahasa Arab, lama-lama jadi terbiasa. Apalagi dengan adanya program-program kebahasaan tersebut. Kita dilatih ngomong langsung sama teman, tanpa takut salah. Itu sangat bantu saya jadi lebih lancar dan pede saat tampil di depan umum
	4.	Bagaimana Anda melihat hubungan antara lingkungan dan perilaku santri dalam berbicara bahasa Arab?	Menurut saya berpengaruh, karena kalau saya karena teman-teman banyak yang ngomong Arab, jadi saya merasa harus ikut. Kadang mereka sengaja ngajak ngobrol pakai bahasa Arab, kalau saya jawab pakai Indonesia, mereka bercanda 'nggak boleh'. Lama-lama jadi kebiasaan. Kalau saya salah, mereka bantu betulin, jadi saya nggak malu
	5.	Bagaimana pandangan anda tentang pengaruh faktor personal terhadap kemampuan berbicara santri?	Menurut saya, faktor pribadi seperti rasa percaya diri itu sangat penting dalam belajar berbicara bahasa Arab. Awalnya saya juga ragu dan takut salah, tapi karena saya memang punya keinginan kuat untuk bisa bicara lancar, saya berusaha terus latihan. Kalau kita punya motivasi dari diri sendiri,

			jadi lebih semangat ikut kegiatan seperti muhadhoroh dan muhadatsah. Meskipun kadang masih salah, tapi karena niatnya kuat, lama-lama jadi terbiasa.
--	--	--	--

٥. ورقة المقابلة مع سريينة طالبة معهد باب الخيرات

Indikator	No.	Pertanyaan	Jawaban
Faktor Pendukung dan Faktor Penghambat Lingkungan Bahasa Arab	1.	Apa faktor pendukung keberhasilan belajar bahasa Arab, yaitu lingkungan bahasa Arab di Pondok Pesantren Babul Khairat?	Bagi saya, lingkungan bahasa Arab di pondok ini sangat membantu. Di mana-mana kita sering dengar teman-teman ngomong pakai bahasa Arab, apalagi pas kegiatan seperti khulaimah dan muhadhoroh. Bahkan di asrama juga kadang kami saling tegur pakai bahasa Arab. Ini bikin saya terbiasa, jadi walaupun awalnya susah, lama-lama mulai lancar juga. Lingkungan seperti ini bikin saya lebih percaya diri untuk ngomong. Kalau saya pribadi sangat terbantu karena para guru tidak hanya mengajar teori, tapi juga memberi contoh langsung dalam berbahasa. Beberapa guru kami adalah alumni luar negeri seperti dari Tarim, jadi pengucapan mereka fasih dan benar. Kami jadi termotivasi meniru mereka. Saat muhadhoroh atau latihan pidato, guru juga mendampingi dan memberi masukan. Rasanya bukan sekadar belajar, tapi benar-benar dibimbing sampai bisa. Guru di sini bukan hanya pengajar, tapi juga jadi role model dalam menggunakan bahasa Arab

	2.	Apa faktor penghambat keberhasilan belajar bahasa Arab, yaitu lingkungan bahasa Arab di Pondok Pesantren Babul Khairat?	Teman-teman saya juga jarang pakai bahasa Arab kalau ngobrol santai, jadi saya ikut-ikutan. Terus kadang bingung mau ngomong apa karena kosakatanya belum banyak. Tapi saya suka pas ada guru atau kakak kelas yang ngajak ngobrol pakai bahasa Arab, jadi bisa ikut belajar sedikit-sedikit. Dan sepertinya saya akan lebih cepat paham kalau ada gambar atau video. Tapi selama ini kami hanya pakai kitab dan tulisan di papan. Kalau ada audio atau game edukatif mungkin saya lebih semangat belajar. Kalau saya pribadi, sering banget merasa takut buat ngomong bahasa Arab. Takut salah grammar, takut pengucapannya keliru, jadi kadang malah pilih diam aja. Padahal tahu sendiri, kalau nggak berani latihan, ya susah juga mau lancar.
Penerapan <i>Reciprocal Determinism</i> di pondok Pesantren Babul Khairat	3.	Seberapa besar pengaruh lingkungan pondok terhadap keterampilan berbicara santri?	Dampaknya terasa besar. Awalnya saya merasa gugup dan malu menggunakan bahasa Arab, tapi karena hampir semua orang di sini terbiasa memakainya, lama-lama saya pun ikut terbiasa. Berbagai kegiatan kebahasaan yang ada juga sangat membantu—kami sering dilatih berbicara langsung dengan teman tanpa khawatir salah. Dari situ, kemampuan berbicara saya meningkat dan saya jadi lebih percaya diri saat tampil di depan orang banyak.
	4.	Bagaimana Anda melihat hubungan antara lingkungan dan perilaku santri dalam berbicara bahasa Arab?	Berpengaruh sih, awalnya saya takut banget salah, jadi lebih sering diam. Tapi lama-lama karena teman sekamar suka ngajak latihan, saya coba ikut. Mereka nggak marah kalau saya salah, malah bantu. Sekarang saya jadi lebih berani walau masih belajar

	5. Bagaimana pandangan anda tentang pengaruh faktor personal terhadap kemampuan berbicara santri?	Kalau saya pribadi, awalnya malu dan minder karena teman-teman ada yang lebih jago. Tapi karena sering didukung teman sekamar dan ustadzah, saya jadi pelan-pelan berani bicara. Faktor dalam diri itu memang penting, karena kalau kitanya nggak percaya diri, meskipun ada kegiatan, tetap nggak maksimal ikutnya. Tapi kalau kita percaya diri dan punya tekad, jadi lebih berani mencoba, walaupun campur-campur bahasanya.
--	---	---

٦. التصوير عند المقابلة مع الاستاذة ريندا يونيتا معلمة مادة اللغة العربية

أ- المقابلة في تاريخ ٢٠ ابريل ٢٠٢٥ حول تصميم البيئة اللغة العربية



ب- المقابلة في تاريخ ٢٥ ابريل ٢٠٢٥ حول العوامل الداعمة والمثبطة البيئة اللغة العربية



ج- المقابلة في تاريخ ٣٠ ابريل ٢٠٢٥ حول تطبيق الحتمية المتبادلة في معهد باب الخيرات



٧. التصوير عند المقابلة مع الاستاذة فاطمة العطاس مديرة معهد باب الخيرات

أ- المقابلة في تاريخ ٣٠ ابريل ٢٠٢٥ حول تصميم البيئة اللغة العربية والعوامل الداعمة والمنشطة البيئة اللغة العربية وتطبيق الحتمية المتبادلة في معهد باب الخيرات



٨. التصوير عند المقابلة مع ام سلامة وسريّة طالبتان معهد باب الخيرات

أ- المقابلة في تاريخ ٣٠ ابريل ٢٠٢٥ حول العوامل الداعمة والمنشطة البيئة اللغة العربية

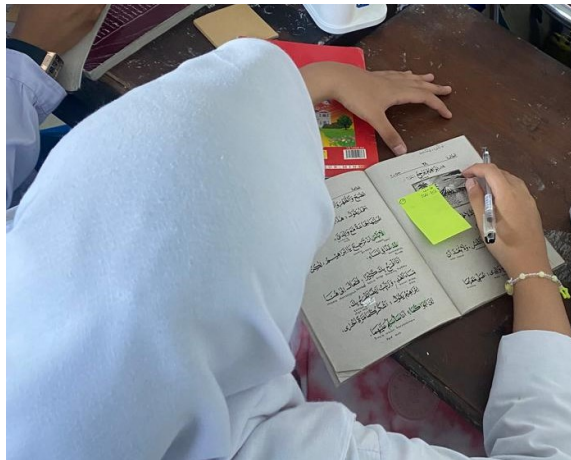


ب- المقابلة في تاريخ ٣٠ ابريل ٢٠٢٥ حول تطبيق الحتمية المتبادلة في معهد باب الخيرات

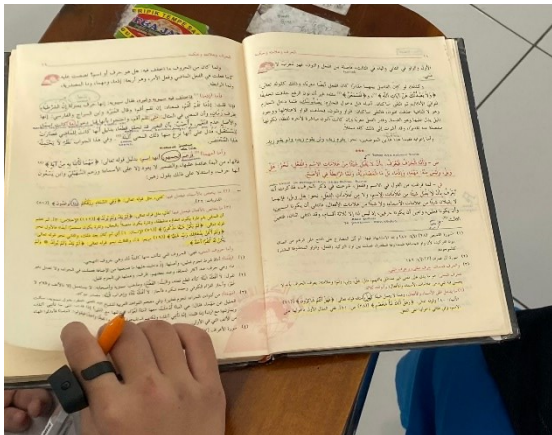


٩. التصوير عند التعلم في الفصل

أ- في الفصل الاول التمهيدي



ب- في الفصل الثاني التناوي



السيرة الذاتية

أ. المعلومات الشخصية



الإسم : نفين نسمة

الرقم الجامعي : ٢٣٠١٠٤٢١٠٠٦٥

كلية : كلية الدراسات العليا

قسم : تعليم اللغة العربية

مكان وتاريخ الميلاد : كيديري، ٢٦ يولي ٢٠٢٤

رقم المحمول : ٠٨٢١٤١٣٠٦٤١٠

البريد الإلكتروني : nevinnismah@gmail.com

ب. المستوى الدراسي

الرقم	المستوى الدراسي	السنة
١.	روضة الأطفال فيميننا مالانج	٢٠٠٦-٢٠٠٩
٢.	المدرسة الابتدائية براويجايا سمريت مالانج	٢٠٠٩-٢٠١٤
٣.	معهد باب الخيرات باسوروان	٢٠١٤-٢٠٢٠
٤.	قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الاسلامية الحكومية مالانج	٢٠٢٠-٢٠٢٤
٥.	قسم تعليم اللغة العربية كلية الدراسات العليا	٢٠٢٣-٢٠٢٥